

Votre « américaine » n'aurait-elle pas été assemblée en Corée, avec un moteur fait en RFA?

Les 28 plus gros fabricants d'autos au monde ont tissé 320 accords de production



RICHARD DUPAUL

Avec la flopée de nouvelles voitures qui s'amènent pour 1990, plusieurs consommateurs ont commencé à faire leur choix.

Certaines âmes fidèles ne jurent que par les américaines. Comme la Pontiac Lemans, de General Motors, par exemple. Mais saviez-vous que votre « américaine » a un moteur allemand, fabriqué par Opel, et qu'elle est assemblée en Corée du Sud par la compagnie Daewoo?

Et la Ford Probe? Pas plus. Cette compact, qui porte le nom du père de l'automobile (Henry Ford), est néanmoins de conception et de fabrication japonaise (Mazda).

Mais il y a toujours la Corvette (GM-Chevrolet), « une vraie américaine ». Même pas. Son moteur est de conception anglaise (Lotus) et sa transmission vient d'Allemagne (ZF).

Sans tambour ni trompette, l'industrie automobile mondiale est en train de devenir une seule et grande famille. Un vrai « melting pot ».

Depuis dix ans, mais de façon accélérée depuis un an ou deux, les fabricants automobiles tissent des liens entre eux pour faire face à une concurrence accrue et à la mondialisation du marché. À l'heure actuelle, par exemple, on mijote plein de projets de mariage réunissant des grands noms tels que: Ford (USA) et Jaguar (Grande-Bretagne), Volvo (Suède) et Renault (France), Honda (Japon) et Rover (Grande-Bretagne), pour n'en nommer que trois.

En fait, si on dressait l'organigramme complet des grands fabricants, on aboutirait à un « véritable spaghetti », affirme Dennis DesRosiers, de la firme torontoise DesRosiers Automotive Research.

320 accords

Les experts estiment que les 28 principaux fabricants d'autos entretiennent plus de 320 relations différentes. De quoi faire frémir ceux qui prônent la « pureté de la race automobile ».

Certaines d'entre elles sont consommées au grand jour, sous la forme de participations directes dans un concurrent. D'autres liens sont partiellement voilés des regards indiscrets, comme dans le cas de coentreprises, de projets de recherche ou de réseaux conjoints de distribution. Une liste brève, impliquant le « Big Three », donne une idée de l'étendue du phénomène:

■ Chrysler, par exemple, possède une tranche de 12 p. cent de Mitsubishi Motors (Japon), et elle a récemment acquis le grand constructeur italien, Lamborghini;

■ Ford a des participations importantes dans Kia (Corée du Sud) et dans Mazda (Japon). Le numéro deux mondial veut acquérir 15 p. cent de Jaguar (elle est déjà rendue à 10,4 p. cent) et possiblement plus. Elle discute actuellement avec Saab-Scania, en vue d'une association éventuelle. Le fabricant suédois de voitures de luxe, après ses récents déboires aux États-Unis, cherche désespérément un allié pour affronter la concurrence de luxe des Japonais (Acura/Honda et Toyota) et des Européens (BMW, Mercedes);

■ GM, de son côté, a conclu plus de 50 ententes diverses depuis 1980. Elle a déjà des participations importantes dans Suzuki, Isuzu (Japon) et Daewoo (Corée du Sud), en plus de détenir Lotus (Grande-Bretagne). Le numéro « un » mondial se bat en duel avec Ford pour la possession de Jaguar, laquelle a déjà promis sa fidélité à GM.

Les Européens ont pris goût, il y a longtemps, à ces mariages. On parle actuellement de Volvo et Renault, dont l'union probable créerait le quatrième fabricant d'automobiles au monde avec des ventes de \$46 milliards. Par ailleurs, Renault a pris tout le monde par surprise la semaine dernière en annonçant une alliance avec le constructeur néerlandais, DAF, (contrôlé par Volvo)

pour renforcer sa présence sur le marché des petits véhicules utilitaires.

Évidemment, tout le monde se pose la question: est-ce que l'industrie automobile sombre dans une suite de « liaisons dangereuses »?

D'emblée, les experts répondent que non. Mieux encore, on dit que les grands gagnants sont les consommateurs en bout de ligne (voir texte ci-contre).

« Les alliances permettent aux constructeurs d'explorer de nouveaux marchés, d'élargir la gamme de leurs produits, d'échanger leur technologie, tout en améliorant leur efficacité », affirme Michael Robinet, de la firme Autofacts à Mississauga. Ajoutons à cela le fait que l'industrie automobile — après cinq

ans de croissance — entre dans une mini-récession, et l'on comprend pourquoi les alliances sont plus fréquentes.

Une avenue fréquemment explorée est la coopération. L'année dernière, par exemple, GM, Ford et Chrysler ont décidé d'unir leur forces dans la recherche de nouveaux matériaux structurels. Il y a quelques jours, GM et Chrysler signaient une entente pour fabriquer des pièces de transmission.

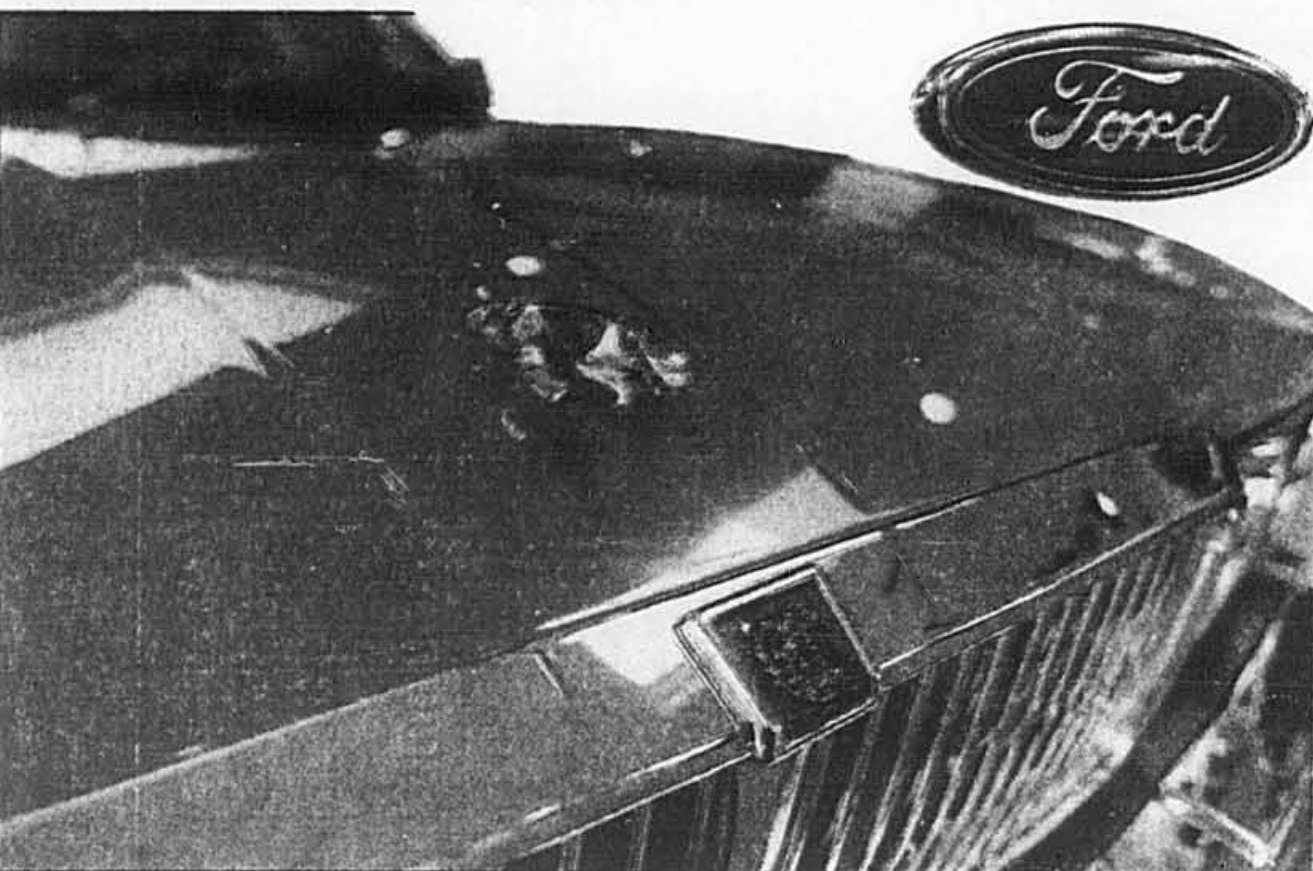
Et ce n'est pas par politesse que les « Big Three » ont cessé subitement de critiquer leurs rivaux japonais et autres. En fait, tout le monde se retrouve dans un même lit, quelque part. Un beau cas est Chrysler: celle-ci a créé avec Mitsubishi une compagnie conjointe, Diamond-Star Motors, qui fabrique des voitures de marque

Laser aux États-Unis; Chrysler importera aussi des voitures d'Alfa Romeo (détenue par Fiat) et projette de fabriquer des fourgonnettes avec Renault. GM caresse des projets similaires avec Suzuki; Ford avec Mazda (aux États-Unis et en Europe) et avec Volkswagen (au Brésil).

L'avenir

« Les constructeurs de voiture n'ont plus le choix. La coopération est la seule voie de l'avenir », affirme M. Alan Binder, éditeur de Ward's Automotive Report.

« Au prix que coûte le développement d'une nouvelle voiture (\$1,5 milliard en moyenne), on doit unir ses forces pour partager les risques », ajoute M. Robinet. Selon lui, il n'y a pas de doute que le mouvement actuel ira en s'accroissant.



En mal de haut de gamme, Ford ne détesterait pas, un jour, voir son logo apposé sur une rutilante Jaguar. Mais il y a loin de la coupe aux lèvres. Jaguar vit déjà un flirt avec GM. De par le monde, plus de 320 ententes lient déjà entre eux 28 constructeurs automobiles.

Rajeunie, l'industrie canadienne de l'auto est pour l'instant à l'abri des tempêtes

RICHARD DUPAUL

Selon les analystes, la coopération grandissante entre fabricants est tout à l'avantage des acheteurs de voitures, qui en ont de plus en plus pour leur argent. Aussi, l'industrie canadienne serait en excellente position pour profiter des changements profonds à venir dans l'automobile.

« Les années 1990 seront la décennie des consommateurs », affirme M. Dennis DesRosiers, de DesRosiers Automotive Research.

Ses prévisions sont fondées sur plusieurs facteurs. En premier lieu, la coopération entre fabricants contribue à améliorer la qualité des voitures, « déjà plus solides et plus perfectionnées que dans le passé », estime l'analyste.

Ensuite, les projets conjoints débouchent sur des produits mieux adaptés aux goûts et aux besoins du marché. Un exemple, près de chez

nous, il y a l'alliance General Motors/Suzuki, qui fabrique à Ingersoll, en Ontario, les petites « Jeep Tracker (GM) et Sidekick (Suzuki), deux véhicules très populaires.

Évidemment, il y a le prix. Chez les analystes, on considère que l'évolution du prix des voitures, compte tenu des améliorations techniques, est inférieure à l'inflation depuis deux ou trois ans. « Les prix n'ont jamais été aussi compétitifs », affirme Alan Binder de Ward's Automotive Report, même si cela est dû en bonne partie aux primes (rabais, taux d'intérêt réduit, équipement additionnel) que les fabricants accordent à profusion pour stimuler les ventes. Dans le cas des « Big Three », ces « petits cadeaux » varient de \$500 à \$1 500 dans certains cas.

De bonnes nouvelles pour le Canada

Pour notre industrie automobile, responsable de quelques 50 000 emplois directs, l'avenir semble aussi

prometteur en dépit du ralentissement actuel dans les ventes (voir tableau). « Le Canada est en position pour connaître la meilleure décennie de son histoire », affirme M. DesRosiers.

Selon lui, la rationalisation entreprise par les fabricants affectera peu nos usines qui, dans l'ensemble, « sont plus modernes et plus productives que jamais ». La plupart des installations canadiennes ont été retardées au cours des dernières années et le Canada compte pas moins de cinq usines toutes neuves à son crédit, dont celle de Hyundai à Bromont.

La seule fermeture canadienne prévisible est l'usine de Scarborough, en Ontario, que GM fermera avec quatre autres usines aux États-Unis à cause d'un problème de surcapacité. L'usine de Sainte-Thérèse, récemment agrandie au coût de \$450 millions, serait en bonne posture: aux dernières nouvelles, GM songe à y transférer la production des nouvelles Firebird-Camaro, quoique aucune décision n'ait encore été prise.

« Alors que la moitié des usines d'autos aux États-Unis ont besoin d'être rénovées, l'industrie canadienne est en pleine forme », affirme M. Binder.

Selon les analystes, le maillage entre fabricants est absolument nécessaire. Les Américains et les Européens traînent de la patte par rapport aux Japonais qui pourraient accaparer 40 p. cent du marché nord-américain d'ici 1995 (contre 31 p. cent actuellement). « La coopération reflète le souci d'une plus grande efficacité. Dans ce contexte, le Canada devient un centre de production des plus intéressants », de conclure l'analyste.

VENTES DE VÉHICULES AUTOMOBILES AU CANADA

Compagnies	Nombre de véhicules	Changement par rapport à 1988	Part de marché
General Motors	396530	-7.2 %	34.9 %
Ford Motor	261627	-3.2 %	23 %
Chrysler	194250	-8.6 %	17.1 %
Toyota	74071	10.6 %	6.5 %
Honda	65266	11.1 %	5.7 %
Mazda	34620	10.6 %	3.1 %
Nissan	32110	-6.5 %	2.8 %
Autres	77959	-7.0 %	6.9 %
Total	1 136 433	-4.2 %	100 %

MONTRÉAL	TORONTO	DOW JONES	L'OR (NEW YORK)	DOLLAR CANADIEN
2025.09 (-9.46) (-0.46%)	3954.79 (-14.87) (-0.37%)	2689.14 (+5.94) (+0.22%)	\$367.30 (+0.20) (+0.05%)	\$ +3 / 100 \$0,8520

CPG

+ 1/8 %
personnes de 60 ans et plus
(termes de 1 à 5 ans)

Taux sujets à changement sans préavis.
Sérieuse du 23/10/89.

11 %
1 an

11 1/4 %
18 mois

Intérêt annuel Intérêt payé à l'échéance

Hypothèques

11 3/4 %
3 ans

11 3/4 %
5 ans

Fermée Fermée

Appelez-nous...
Montréal Siège social
• CPG (514) 284-7007
• Hypothèque (514) 284-7070
Langelier (514) 253-1720
Ottawa (613) 236-9870

TRUST LA LAURENTIENNE DU CANADA

50 ANS

Claude Picher



Un mythe tenace

Encore une fois, la Confédération des syndicats nationaux (CSN) revient à la charge pour réclamer du ministre fédéral des Finances, Michael Wilson, l'abolition de l'exonération sur les gains en capital. Ce n'est pas la première fois que le mouvement syndical dénonce cette mesure fiscale qui, selon son raisonnement, favorise les riches.

La CSN a beau jeu: nous parlons ici d'une exonération de \$100 000, montant à faire révéler plus d'un petit (et même plus d'un moyen) salaire. Il est facile, avec ce chiffre, de séduire l'imaginaire et de hurler à l'injustice: faisons payer les riches!

La réalité est bien différente. Ce ne sont pas les gros richards qui profitent le plus de cette exonération, mais les salariés à revenus moyens. L'abolir maintenant, comme le réclame la CSN, pénaliserait injustement des centaines de milliers de citoyens à revenus moyens. Voyons cela de plus près.

Un gain en capital est un profit réalisé lors de la vente d'un bien. Vous avez payé un triplex \$140 000 il y a cinq ans, et vous le revendez \$200 000, aujourd'hui: votre gain en capital est de \$60 000. Les deux tiers de ce gain en capital sont imposables; dans votre déclaration d'impôt, vous devrez donc inscrire \$40 000 dans la colonne des revenus (rappelons que le gain en capital réalisé lors de la vente de votre maison unifamiliale n'a pas à être déclaré).

L'exonération de M. Wilson

Dans son budget de 1985, M. Wilson a introduit une exonération de \$20 000 sur les gains en capital. Ce montant devait ensuite grimper graduellement à chaque année: \$50 000 en 1986; \$100 000 en 1987, pour finalement atteindre \$500 000 en 1990. Le ministre pensait ainsi améliorer la capitalisation des petites entreprises (le profit réalisé lors de la vente d'actions est un gain en capital) et encourager les Canadiens à acquérir des propriétés à revenus.

Mais ce n'est pas ce qui s'est passé. Les mieux placés pour réaliser des gains en capital sont forcément les plus fortunés. Rapidement, on s'est aperçu que c'étaient eux, les riches qui étaient en mesure de vendre des actions ou des immeubles sans que ces transactions aient un impact sur leurs finances personnelles, qui profitaient le plus de l'exonération.

M. Wilson a donc décidé, en 1987, de geler à son niveau de l'époque, soit \$100 000. Il s'agit d'une exonération à vie, c'est-à-dire que tout contribuable peut réaliser, pendant sa vie, jusqu'à concurrence de \$100 000 de gains en capital libres d'impôts. Une fois ce montant épuisé, il n'y a plus droit. Dans l'exemple que nous venons de donner, le vendeur de la maison se servirait de son exonération pour ne pas payer d'impôt sur le gain en capital de \$40 000; mais, pour le reste de ses jours, il n'aurait plus droit qu'à \$60 000 d'exonération.

Les riches se sont servis les premiers

Le problème, c'est que beaucoup de contribuables à revenus élevés, les riches que la CSN aimerait voir cracher, ont déjà épuisé leur exonération. Puisqu'ils ont déjà profité du cadeau, la suppression de cette mesure ne leur coûtera pas un sou. Quant aux riches qui n'ont pas encore épuisé leur \$100 000, ils sont susceptibles de le faire beaucoup plus rapidement que les contribuables à revenus moyens, qui deviendraient les plus touchés par la suppression de l'exonération. On pense surtout ici aux petits propriétaires de duplex et de triplex (dont bon nombre de syndiqués), et qui devront, si le ministre écoute la CSN, payer de l'impôt lors de la vente de leur propriété. Ce ne sont probablement pas eux que la CSN vise en pensant aux « riches », mais ce sont quand même eux qui écopent!

Un coup d'oeil sur les statistiques fiscales les plus récentes, celles de 1987, montre d'ailleurs que les « riches » sont loin d'être les seuls à profiter de la situation.

Cette année-là, au Canada, 812 000 contribuables se sont prévalus de l'exonération. De ce nombre, 546 000 avaient des revenus avant impôts inférieurs à \$50 000, et 296 000 déclaraient des revenus inférieurs à \$30 000. On ne parle pas ici de millionnaires!

En 1987 toujours, un salarié sur 26 a profité de l'exonération (comme les syndiqués de la CSN ne sont pas différents des autres travailleurs salariés, on peut raisonnablement présumer qu'environ 10 000 membres de la centrale ont réclamé une exonération). Chez les enseignants, cette proportion atteint un sur onze, soit davantage que chez les propriétaires d'entreprises (un sur 17)! Mais c'est, comme on s'en doute, dans les professions libérales indépendantes qu'on en a le plus profité (un médecin sur trois, un avocat sur quatre), ce qui tend à confirmer que les mieux nantis épuisent leur exonération plus vite que les autres, d'autant plus que les déductions réclamées augmentent avec les tranches de revenus.

Le mal est fait

La CSN a quand même un point: en 1987, l'exonération représentait, pour Ottawa, un manque à gagner estimé à au moins \$650 millions. C'est énorme, c'est même plus qu'il n'en aurait fallu pour éviter le matraquage de Via Rail. Mais il faut ajouter que ce manque à gagner du gouvernement diminuera avec les années, au fur et à mesure que les contribuables épuiseront leurs exonérations. D'autre part, le plafond de \$100 000 n'étant pas indexé, l'exonération perdra peu à peu de sa valeur avec le temps. Même s'il s'agit d'une mesure qui coûte cher, il faut la maintenir pour des raisons de simple justice.

L'idée de ce cadeau fiscal était malsaine au départ. En imposant un gel à \$100 000 il y a deux ans, M. Wilson a certes limité les dégâts. Mais puisque les plus fortunés en ont abondamment profité (et qu'ils peuvent de moins en moins le faire), il serait proprement odieux de la supprimer au moment même où elle bénéficierait le plus aux petits propriétaires, aux pré-retraités à revenus moyens qui comptaient sur la vente de leur triplex pour adoucir leur vieux jours, aux jeunes couples pour qui l'achat d'un petit duplex était le seul moyen d'accéder à la propriété.

Personne ne doute des bonnes intentions de la CSN dans ce dossier. Mais elle se trompe de cible; en voulant « faire payer les riches », elle attaque les « moyens » de plein front, les vrais riches étant bien entendu morts de rire...

OFFRE ET DEMANDE (TORONTO)

La mission, parrainée par le ministère du Commerce international japonais (MITI) et le Keidanren (patronat) et forte d'une cinquantaine de personnes, sera dirigée par le président de Mitsubishi, M. Shinroku Morohashi.

TORONTO (PC) — 20 octobre Les actions fournies par la Bourse de Toronto

Offre Dem.	Offre Dem.	Offre Dem.	Offre Dem.

[illegible]**TITRES AU C**
(DE TORONTO)

TORONTO (PC) — 20 octobre les actions transigées sur titres inscrits au comptoir fournies par l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada sous l'autorité de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le volume comprend les transactions pour clients et les échanges entre courtiers.

[illegible]

Ne manquez pas, du lundi
au vendredi à 7 h 59, la
mention du porteur du jour
La Presse, à

CKAC 73
LA SUPER STATION DE MONTRÉAL

PROPOSITIONS D'AFFAIRES...

705 HYPOTHEQUES

A TERRE et 2e, balance de vente, notaire Loberge 729-4334

A.M. PLACEMENTS

1ère, 2e hyp. 849-3831.

ARGENT 1ère et 2e hypothèque jusqu'à 85%; immeubles, résidences, commerces, industries. Gestion H. P. 987-1992.

ARGENT A PRETER en 1ère et 2e hypothèque. Achat de fonds de grès de vente. Rodino Silicani Nolisores, 381-9268.

CONSOLIDATION de dette, 1ère et 2e hypothèque. 468-6319

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

A VENDRE franchiseur au futur commerçant, priorités avec local commercial 1400 pi car. opp. Sûr! dans une ville en pleine expansion. Rive Sud, D. Parada 653-0274, 655-9222

TRUST GENERAL, COURTIER

A 74% LES REVENUS

15 appartements chauffés, quartier Villaville, 572-9324 M. Pouze, imm. Equipier Ctr.

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

Accédez à votre indépendance ROUTES DE DISTRIBUTRICES

Territoires exclusifs, investissement modeste, financement disponible sur place. Informations 514-526-4488 Mme Trudel.

ACHAT et vente. Aménagement de bureaux. Equipement. Faillite. Base de production. Fonds de commerce. Gros et détail. 849-7184

AGENCE de voyage à vendre, ou prendrais associé. Après 18h 256-9385.

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

AVIS DE 60 JOURS

A vendre liste de priorités en instance de reposition. Info T. G. 2001 Inc. 1-514-753-6252.

BATISSEURS (2) commerciales et industrielles, sur 1 terrain de 25,000 pi car, 1 de 8,000 pi car, 1 de 1,500 pi car, 1 de 2,500 pi car. Massachus. Faites votre offre. Ctr. 492-7068

BELLE BOUTIQUE bien située, centre-ville, vêtements, féminins, importations France, Italie. A vendre cause départ. 284-1992

BOUTIQUE vêtements pour hommes, excellente opportunité, location de prestataire, marchandise exclusive. Commerçants avec M. Dan de midi à 18h au 844-5385.

BREVETS Inventions. Achaters et financiers. Bluteau & Ass. 846-3045

BUREAU de C.G.A. acheter clientèle. Messague au 274-8831

CAPITAL REQUIS pour le lancement d'une publication. Risque faible, retour sur investissement de 30% à 80% dès la première année. Demandez Gary ou: 621-7500

CARRFOUR ST-REMI RIVE SUD

Locaux idéals pour pharmacie et dépanneur, 848-1259, du lundi au vendredi

COMMERCE DE SERRURIE à vendre avec clientèle établie commerciale et industrielle, chiffre d'affaires \$275,000. P. Rouleau 482-0101

RE/MAX 2000 INC. CTRR

COMPAGNIE construction à vendre, ou possibilité d'association. Liorce pour 4 étages et moins, industriel, comm. et industriel. Chartre fédérale, réf. et garantie essentielles. Message au 482-0225.

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

AI BESOIN 50,000\$ pour 3 mois, 662-1770.

COMPTABLE agréé sur la Rive-Sud recherche une (e) associée pour partager travail complètes, 676-1700 demandé Serge Picotini

DESIRONS nous associer avec propriétaires de P.M.E., manufacturiers ou sociétés d'import-export, ou autre proposition. 984-1597.

DIRECTEMENT DE L'USINE

Complets pour hommes, haut couture, Les meilleurs tissus italiens. 843-4985, de midi à 18h

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

ENTREPRISES EN DIFFICULTE

TOUS GENRES D'ENTREPRISES

* Analyse du marché et de rentabilité

* Achat, vente; financement disponible.

Demandes traitées confidentiellement

R. LAVIGNE B.A.A. Adm. A. LAVIGNE & ASSOC. 391 - 4741

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

INVESTISSEURS demandés avec \$10,000, et +, rendement de 15% à 25% avec capital. Antoine Lohr 382-8000. Trust General Ctr.

MASSACHUSETTS pour redresser ou démorner P.A.E. 662-7190

MANUFACTURIER DE BUJOUX monde pour distributeur grossiste. Jean-Pierre 841-8710

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

PROJETS A VENDRE

Investissement réel, financement disponible sur place, pour des personnes sérieuses qui veulent partir en affaires. (514) 518-4468 Mme Trudel

RELAIS ROUTIER

Restaurant à salle à manger, 22000, 2 salles de réception plus traiteur, hôtel, bar, accès rue St-Yvoineville, volée d'orces route 20 Transcanadienne. 145, 3000 sont d'un très grand achalandage de relié routier avec chiffre d'affaires garanti à négociation. A louer ou à vendre ou associée demande ou échange acceptable, urgent, 522-1787, soir, 651-5734.

RESTRUCTURONS, finitions, commerces en difficultés financière. Groupe Sodecom, membre du B.E.C. 251-1071.

RIVE SUD distillateur, commerce d'eau, concept libre service, clientèle de choix. Faites une offre 1 Louise, 788-3233.

CENTURY 21 IMPERIAL INC CTRR

VETEMENTS MAGAZINE - COIFFURE

Super concept, territoires disponibles, investissements min 10,000. Tel. 1-800-363-3781 poste 20241.

Maître distributeur, expérience vente, pour produits en grande demande, période de formation, investissement 45,000\$ pour inventaire. 276-1617

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉS DEMANDÉS

REPUBLIQUE DOMINICAINE

Sûr succès de travail, chercheurs associés actifs, pour plus beau complexe immobilier et touristique de la Côte Nord en plein essor. Participation min \$100,000. Con. 398-512, soir 326-6844; fins sem. (819) 322-7212

VETEMENTS

Associée demandée dans la distribution (usine établie à l'étranger), capital requis. 934-4599

FRANCHISES

BOUTIQUE AMOUR

Boutique de vêtements spécialisés pour dames. 17 boutiques en opération. Plusieurs territoires disponibles. Capital requis 150,000. Inf. 679-3110

DISPONIBLE au centre-ville, un PLACE TEVERE et un BURGER SUPREME à Terrebonne. 441-9400

NETTOYAGE MICHEL FORGE FRANCHISE DISPONIBLE 663-6448 1277634-1114

SERVICES FINANCIERS

715

CAPITAL DE RISQUE

Prêts commerciaux, 1re, 2ème hyp. commerciales. Financement de recevables et chèques postés. M. Duguy 676-5995

FONDS de commerce, industrie, affaires, appartements, etc.

DENCOI MAT - 343-1354

717

ASSOCIÉS DEMANDÉS

CONSTRUCTION

Habilitation technique de Compagnies. générale & rénovation. 667-4749

ETATS FINANCIERS MENSUELS

Faits sur ordinateur et comporteurs aux budgets. 335-6651

FAX - TELEX SERVICE

POURQUOI FAX-ETER??? On vous donne les deux pour 612.50 par mois.

TELEPHONE - 861-2841

Obtenez votre numéro de FAX et TELEX des maintenant.

FLUMARKETING INC. Etudes de marché, plans de marketing, positions des ventes et formation, relations publiques, placements de nouveaux produits. Notre-d. 683-6177

PROPRIETAIRES vous avez des problèmes de conciergerie. Contacter S.O.S. Concierge. 394-3468.

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

COMPTABLE agréé sur la Rive-Sud recherche une (e) associée pour partager travail complètes, 676-1700 demandé Serge Picotini

DESIRONS nous associer avec propriétaires de P.M.E., manufacturiers ou sociétés d'import-export, ou autre proposition. 984-1597.

DIRECTEMENT DE L'USINE

Complets pour hommes, haut couture, Les meilleurs tissus italiens. 843-4985, de midi à 18h

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

ENTREPRISES EN DIFFICULTE

TOUS GENRES D'ENTREPRISES

* Analyse du marché et de rentabilité

* Achat, vente; financement disponible.

Demandes traitées confidentiellement

R. LAVIGNE B.A.A. Adm. A. LAVIGNE & ASSOC. 391 - 4741

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

INVESTISSEURS demandés avec \$10,000, et +, rendement de 15% à 25% avec capital. Antoine Lohr 382-8000. Trust General Ctr.

MASSACHUSETTS pour redresser ou démorner P.A.E. 662-7190

MANUFACTURIER DE BUJOUX monde pour distributeur grossiste. Jean-Pierre 841-8710

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

PROJETS A VENDRE

Investissement réel, financement disponible sur place, pour des personnes sérieuses qui veulent partir en affaires. (514) 518-4468 Mme Trudel

RELAIS ROUTIER

Restaurant à salle à manger, 22000, 2 salles de réception plus traiteur, hôtel, bar, accès rue St-Yvoineville, volée d'orces route 20 Transcanadienne. 145, 3000 sont d'un très grand achalandage de relié routier avec chiffre d'affaires garanti à négociation. A louer ou à vendre ou associée demande ou échange acceptable, urgent, 522-1787, soir, 651-5734.

RESTRUCTURONS, finitions, commerces en difficultés financière. Groupe Sodecom, membre du B.E.C. 251-1071.

RIVE SUD distillateur, commerce d'eau, concept libre service, clientèle de choix. Faites une offre 1 Louise, 788-3233.

CENTURY 21 IMPERIAL INC CTRR

VETEMENTS MAGAZINE - COIFFURE

Super concept, territoires disponibles, investissements min 10,000. Tel. 1-800-363-3781 poste 20241.

Maître distributeur, expérience vente, pour produits en grande demande, période de formation, investissement 45,000\$ pour inventaire. 276-1617

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉS DEMANDÉS

REPUBLIQUE DOMINICAINE

Sûr succès de travail, chercheurs associés actifs, pour plus beau complexe immobilier et touristique de la Côte Nord en plein essor. Participation min \$100,000. Con. 398-512, soir 326-6844; fins sem. (819) 322-7212

VETEMENTS

Associée demandée dans la distribution (usine établie à l'étranger), capital requis. 934-4599

FRANCHISES

BOUTIQUE AMOUR

Boutique de vêtements spécialisés pour dames. 17 boutiques en opération. Plusieurs territoires disponibles. Capital requis 150,0

Le taux d'inflation est demeuré stable en septembre

d'après PC
OTTAWA

■ Le taux d'inflation annuel est demeuré stable à 5,2 pour cent en septembre, le même qu'au mois d'août, rapportait hier Statistique Canada.

D'un mois à l'autre, l'indice des prix à la consommation n'a grimpé que légèrement, de 0,1 pour cent seulement à 152,6 (1981 = 100), ajoutait l'agence fédérale.

« La dernière augmentation était du même niveau que celle enregistrée en août et se situait bien en dessous des progressions d'un pour cent, 0,5 pour cent et 0,7 pour cent en mai, juin et juillet respectivement », soulignait Statistique Canada.

À Montréal, l'inflation est restée stable aussi, à 4,6 p. cent, tout comme à Toronto (6,2 p. cent), la ville où les prix montent le plus au pays.

Les prix des aliments ont chuté pour le deuxième mois d'affilée, de 0,4 pour cent cette fois-ci.

La baisse était attribuable en grande partie aux prix des fruits et des légumes frais. Les pâtes alimentaires, les céréales, les soupes en boîtes, le poisson et les viandes cuites coûtaient également moins cher.

Le coût du logement a par contre grimpé de 0,1 pour cent. Statistique Canada en imputait la hausse aux taux hypothécaires tout en signalant que les propriétaires avaient quand même payé moins pour l'entretien et les réparations.

Dépenses d'habillement

On a dû dépenser un peu plus en habillement, les nouvelles collections automnales étant sorties.

Le coût du transport demeurait inchangé, la hausse de prix des nouvelles autos et des frais de location de véhicules ayant été contrebalancés par une baisse du prix de l'essence et des billets d'avion.

Les analystes soutiennent que les prix et les salaires ont connu une hausse modérée au cours des dernières semaines, confirmant ainsi que le combat de M. Crow commence à donner des résultats.

L'indice des prix à la consommation est calculé à partir du coût de centaines de biens et services relevés chaque mois par Statistique Canada. L'indice, basé sur les prix de 1981 avec 100 pour moyenne, s'inscrivait à 152,6 en septembre, en hausse par rapport à 152,4 en août et 145,0 en septembre 1988.

Cela signifie que les mêmes biens et services qui valaient

\$ 100 en 1981 revenaient à \$ 152,60 au mois d'août.

Voici une comparaison d'une année à l'autre du taux d'inflation prévalant dans les principales du pays en septembre avec celui d'août entre parenthèses.

— Saint-Jean, T.-N., 4,0 (4,2)

— Charlottetown-Summerside, 4,4 (3,3)

— Halifax, 5,4 (5,0)

— Saint-Jean, N.-B., 4,6 (5,1)

— Québec, 4,0 (3,9)

— Ottawa, 5,1 (4,7)

— Thunder Bay, Ont., 4,9 (5,0)

— Winnipeg, 4,7 (5,1)

— Regina, 5,5 (5,0)

— Saskatoon, 4,6 (4,7)

— Edmonton, 5,1 (5,2)

— Calgary, 5,3 (4,8)

— Vancouver, 4,7 (4,8)

— Victoria, 4,7 (4,6)

1^{re} et 2^e HYPOTHÈQUE

PRÊTS INTÉRIM SUR CONSTRUCTION

DIRECTEMENT DU PRÊTEUR 25000 à 5 MILLIONS \$

TERMES ET TAUX FLEXIBLES

COMMISSION ASSURÉE AUX COURTIER

Déclarations dans les 48 heures

INDIVIDUAL INVEST. CORP. 739-3636

Cottage neuf de style victorien, 4 chambres, 3 foyers, boiserie ancestrale en cerisier blanc, thermopompe, climatisation, terrain 27 000 pi² dans la montagne, orienté vers le sud, ensoleillement maximum. Vue panoramique sur Saint-Sauveur et le mont Saint-Sauveur, secteur tranquille. 425 000 \$.

Tél.: 662-0175 ou 951-6007

XEROX Canada Inc.

AVIS DE DÉCLARATION DE DIVIDENDE

Avis est donné par les présentes qu'un dividende de dix-huit (0.18) l'action ordinaire entièrement acquittés du capital-actions en circulation de Xerox Canada Inc. a été déclaré payable le 15 novembre 1989 aux détenteurs d'actions ordinaires inscrits à la fermeture des bureaux le 1er novembre 1989.

North York, Ontario

Le 21 octobre 1989

Le vice-président, secrétaire et directeur du service juridique
Howard J. Kaufman



Desjardins



Michel Doray

M. Michel Doray, premier vice-président, Affaires nationales et internationales de la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec. Dans l'exercice de ses nouvelles fonctions, M. Doray aura la responsabilité de maintenir et de développer des échanges avec les organismes nationaux et internationaux de coopération tout en assumant la présidence de la Société de développement international Desjardins. M. Doray a acquis une vaste expérience au sein du mouvement coopératif international et dans les organisations de développement à son poste dep.-d.g. de la S.D.I.D., qu'il occupait depuis mai 1980.

Avis de nomination

Le président du Mouvement des caisses Desjardins, M. Claude Bélard, est heureux d'annoncer les nominations suivantes :



Pierre Fortier

M. Pierre Fortier, président et chef des opérations de la Société financière des caisses Desjardins, nouvelle société de portefeuille du Mouvement Desjardins chapeautant le Groupe Desjardins Assurances générales, l'Assurance-vie Desjardins, La Sauvegarde, Trustco Desjardins et la Corporation Desjardins de valeurs mobilières.

M. Fortier était ministre délégué aux Finances et à la Privatisation depuis 1985 et responsable des institutions financières depuis 1986, au gouvernement du Québec. Ingénieur de formation, M. Fortier a travaillé pendant plus de 20 ans au sein de grands bureaux de génie-conseil au Québec.



Michel Thérien

M. Michel Thérien, président et chef des opérations de la Société de services des caisses Desjardins. M. Thérien aura la responsabilité de coordonner et de contrôler les activités des filiales de la nouvelle société de portefeuille, soit SECUR, Info-Logik et le Centre Desjardins de traitement de cartes (Visa Desjardins), entreprise où il était le président-directeur général depuis 1986. Auparavant, M. Thérien a occupé différents postes de direction à la Caisse centrale Desjardins du Québec. Avant de se joindre au Mouvement Desjardins, il oeuvrait dans les domaines de l'analyse financière et de la gestion de projets au sein de grandes entreprises.

Québec songe à modifier le financement de ses institutions

■ Le ministère des Finances du Québec envisage de créer un organisme unique chargé du financement par obligation d'institutions comme les cégeps, commissions scolaires, universités, de sorte que ces établissements n'auraient plus recours individuellement au marché obligataire.

À la maison Tassé et Associés, Raymond Trudeau confirme que des représentants du ministère ont rencontré les différentes maisons de courtage il y a quelques jours pour leur faire part de leur projet.

Le marché des obligations de cités et villes resterait le même, il n'y aurait que ce qu'on appelle les subventions dont les émissions seraient regroupées.

M. Trudeau admet que ce projet fera perdre aux maisons de courtage des commissions gagnées lors de la préparation des émissions individuelles. Au lieu d'y avoir bon nombre de petites émissions, il n'y en aura que quelques-unes, plus massives.

Par contre, le spécialiste fait remarquer que certains courtiers nationaux anglophones, qui participent aux émissions de cités et villes, pour avoir accès au marché des subventionnés, pourraient se retirer de ce premier secteur et laisser ainsi plus de place aux courtiers québécois.

Le projet n'est pas imminent, semble-t-il, mais devrait plutôt se réaliser dans six mois ou un an.

British Airways renonce à UAL

AFP

LONDRES

■ La compagnie aérienne British Airways a annoncé, hier, à Londres qu'elle n'avait pas l'intention de participer à une nouvelle opération de prise de contrôle de United Airlines (UAL) dans un avenir prévisible.

LA GESTION DU TEMPS : UNE PRIORITÉ PARTAGÉE.

En affaires, le temps, c'est important.

C'est pourquoi nous avons apporté une série de changements à nos horaires et à nos façons de faire pour améliorer notre ponctualité et la vôtre!

Nous avons tenu compte des contraintes du trafic aérien aussi bien que de la congestion des pistes et des portes d'embarquement dans tous les grands aéroports du pays. En conséquence, nous avons complètement remanié nos horaires afin de disposer de plus de temps au sol et en vol, de façon à mieux respecter les heures prévues de vos départs et de vos arrivées.

Nous avons aussi réduit les heures de vol de chacun de nos appareils, de sorte que nous diminuons les



Canadien: une des lignes aériennes les mieux cotées en Amérique du Nord pour sa ponctualité.

risques de voir un retard augmenter au fur et à mesure de la journée.

En outre, nous avons réorganisé nos départs pour que moins d'appareils ne décollent aux heures de pointe, particulièrement dans des aéroports achalandés comme celui de Toronto.

C'est ainsi que les mesures prises à l'aéroport international Pearson,

telles que l'introduction des cartes d'embarquement aller-retour et la rationalisation des manoeuvres au sol, contribuent effectivement à éliminer la congestion et à faciliter vos déplacements. La situation s'améliorera encore plus avec l'ouverture de notre nouvelle aérogare, l'aérogare 3, à l'été 1990.

Tout n'est pas encore parfait, mais nous continuons, tous les jours, à innover pour améliorer notre ponctualité et vous permettre de respecter vos horaires. Nos Partenaires Canadien partagent ces objectifs. Et nous ne pouvons que souhaiter voir les autres transporteurs aériens nous emboîter le pas.

Canadien
va plus loin

Canadien est une marque déposée des Lignes aériennes Canadien International Ltée.



CEGEP
ANDRÉ-LAURENDEAU

Devenir son propre patron...
Augmenter son autonomie,
sa satisfaction au travail, ses revenus...

COMMENT LANCER UNE ENTREPRISE

Programme de 30 heures, traitant de cas concrets,
documentation fournie; élaboré et accrédité par la Banque
fédérale de Développement (BFD)

Deux groupes: 2 soirs pendant 5 semaines
ou 2 week-ends; début fin-octobre

Coût: 50 \$

une collaboration



Commission de formation
professionnelle
de la main-d'œuvre
Région métropolitaine
de Montréal

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE



Banque fédérale
de développement

Federal Business
Development Bank

Canada

Inscription: CEGEP André Laurendeau
Éducation des Adultes
364-3320, poste 111

Alimentation Couche-Tard se cherche un partenaire d'importance au moins égale à la sienne

Michel VAN DE WALLE

Le président d'Alimentation Couche-Tard, Alain Bouchard, affirme être activement à la recherche d'une acquisition d'une taille au moins aussi importante que celle de son entreprise actuelle.

En marge de l'assemblée annuelle des actionnaires qui se tenait hier à Montréal, M. Bouchard a dit avoir examiné plusieurs dossiers. Il aimerait pouvoir procéder à une telle acquisition au cours de l'exercice financier actuel.

Alimentation Couche-Tard est un réseau de dépanneurs franchisés qui comprend actuellement 146 unités, un nombre qui devrait atteindre 160 au terme de l'année financière, en avril 1990.

L'entreprise est concentrée au Québec. M. Bouchard indique

être passé bien près d'une expansion en Ontario mais que l'acquisition projetée avait finalement échoué. Il déclarait hier qu'un implantation dans la province voisine ne constituait pas une priorité. Il a également précisé qu'une telle expansion se ferait peut-être avec un partenaire québécois. Il dit que des discussions à un stade «très préliminaire» ont été entamées avec un groupe du secteur immobilier.

Il ajoute qu'en Ontario, la pénétration du marché passerait par une entente avec une grande pétrolière.

Car de plus en plus, Alimentation Couche-Tard développe son réseau au Québec en parallèle avec l'exploitation de stations-services. Actuellement, environ 60 dépanneurs sont associés à des postes d'essence sur les 145 actuels. Mais pour l'année en cours, environ 75 pour cent des nou-

veaux magasins seront pourvus de postes de distribution d'essence.

M. Bouchard signale d'ailleurs son intérêt pour l'acquisition des stations d'essence Texaco ou Esso qui seront mises en vente au Québec et en Ontario à la suite de l'achat de Texaco par l'Impériale. Il affirme qu'il y a un «impact important» sur les ventes des dépanneurs lorsqu'ils offrent aussi le service de distribution d'essence. L'achalandage est accru, la gamme des produits vendus s'élargit à certains accessoires d'automobiles tandis que l'on constate que le ratio de vente des cigarettes est plus élevé.

Le capital-actions d'Alimentation Couche-Tard est détenu en majorité par la société Actidev. Depuis l'acquisition des dépanneurs Sept-Jours, les Epiciers-Unités Metro-Richelieu détiennent

une participation de 20 pour cent dans l'entreprise.

Au cours du dernier exercice financier complet, Alimentation Couche-Tard a eu des ventes réseau de \$135,5 millions. La compagnie a eu un chiffre d'affaires de \$14,6 millions contre \$11,5 millions l'année précédente. Le bénéfice net avait été de \$1,25 million (ou 20 cents l'action) contre \$1,42 million (ou 25 cents l'action) l'année antérieure. La baisse s'explique essentiellement par une perte extraordinaire due à la dévaluation d'une compagnie apparentée.

Pour le premier trimestre de cette année, les revenus ont été de \$3,95 millions contre \$3,4 millions un an plus tôt. Le bénéfice net fut de \$546,000 (ou neuf cents l'action) en regard de \$477,000 (ou huit cents l'action) l'année précédente.



Parlons-en entre quatre yeux.

Si vous recherchez les services spécialisés d'une fiducie ou «trust», le moment est venu de choisir les meilleurs instruments de placement avec un conseiller de la Fiducie Desjardins.

FONDS DESJARDINS

Le rendement à son meilleur!
Sept possibilités de placement pour répondre à vos besoins, à la mesure de vos ambitions. Aucuns frais d'achat et une gestion assurée par des professionnels. De plus, grâce à la cote hebdomadaire, ils sont facilement encaissables. Les Fonds Desjardins : des instruments souples pour des placements rentables.

C P G

11%
1 an

Intérêts payés annuellement

La Fiducie Desjardins est une institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec. Les taux peuvent varier sans préavis. Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen de prospectus.

CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI

Le rendement à toute épreuve!
Des placements sûrs à des taux parmi les meilleurs. Que ce soit pour 30 jours ou pour 5 ans, avec intérêt régulier ou composé. Un simple coup de fil suffit pour en profiter! Vous bénéficiez même d'une prime de 0,125% si vous êtes âgé de 60 ans ou plus. Les CPG de la Fiducie Desjardins : des instruments solides pour un progrès certain.



Fiducie Desjardins

Anjou : 355-2050/1 800 361-5808
Laval : 668-5223/1 800 361-3803
Pointe-Claire : 630-3717/1 800 363-7864

Brossard : 445-3224/1 800 361-4436
Longueuil : 679-2810/1 800 361-5058

LaSalle : 366-1175/1 800 361-6633
Montréal : 286-3225/1 800 361-2680

Courtage en valeurs mobilières : 286-3245/1 800 361-5005

FAX-TELEX SERVICE

SANS PROBLÈME, TRÈS ÉCONOMIQUE

(Service de 24 h sur 24 par Modem)

«PRIX DU MEILLEUR COMMERCE»

• Meilleur prix • Meilleure qualité

• Meilleur service

TELEPUBLIC
861-2841

Ref.: B.B.B.



Votre compte d'épargne bancaire
vous en donne-t-il pour
VOTRE argent?

LE FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE VIKING*

- Rendement élevé sur votre solde **INTÉGRAL**
- Liquidité **COMPLÈTE** et grande commodité
- **ADMISSIBLE** comme REER ou FERR
- Des **TAUX** qui vont sûrement vous intéresser

Appelez-nous pour connaître les taux en vigueur aujourd'hui!
Centres financiers La Laurentienne situés dans les magasins Eaton
Heures d'ouverture d'Eaton

Centre-ville 284-8944
Anjou 353-3313
Pointe-Claire 697-6420

Laval 687-0788
Saint-Bruno 461-2345
Mail Cavendish 485-4340

* SERVICES FINANCIERS LA LAURENTIENNE

*Cet écart par Gestion de Fonds La Laurentienne et vendu par prospectus séparés.

FRAIS
ACQUISITION



DES SOURIRES PLUS LARGES.

Classe Affaires Canadien

Les Lignes aériennes Canadien International se sont lancés tout un défi avec leur Classe Affaires Canadien: améliorer l'incomparable. Dès le 29 octobre, vous pourrez apprécier la différence. Un service encore plus attentionné, plus efficace. Une nouvelle carte vous offrant des vins plus raffinés. Un menu proposant plus de plats que jamais. Ce ne sont là que quelques-uns des changements apportés à la qualité, déjà hors pair, de notre service. Car, voyez-vous, c'est dans le raffinement des détails qu'on reconnaît l'excellence.

La nouvelle hospitalité.
Le nouveau monde.

Canadien
va plus loin

ENCAN PUBLIC ÉQUIPEMENT COMPLET

DE RESTAURANT

LE MARDI 24 OCTOBRE 1989 À 10 H 30

Inspection: Lundi 23 oct. 1989
de 10 h à 17 h

au 75A, boul. Anjou, Châteauguay

Pour plus d'informations: voir
notre publicité sous la rubrique
ENCAN dans La Presse de
samedi le 21 octobre

ou communiquez avec

Gestion Marc Brosseau
& Ass.

Tél.: (514) 355-1909

AVIS

REPRISE DE BANQUE
À VENDRE
CAMION
à ORDURES

de marque Chevrolet 1987
Modèle C7D042

No série
IGBP7D1G OHV116301

Cylindre 8.2 Turbo

Couleur bleu

Muni d'une boîte compacteur
hydraulique, 20 verges.

peut être vu au: 8135 Langelier
St-Leonard

Pour informations, contactez:

Gestion
Marc Brosseau & Ass. Inc.
Tél.: (514) 355-1909

LU...
VENDU!

LES ANNONCES
CLASSEES

La Presse

285-7111

FRUITS/LÉGUMES

(PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus vendredi, par les grossistes dans la région de Montréal:

Fruits
Citrone: \$12.00-12.50 la douz.
Tomate rose, serre: \$10.65-11.00 pr 8 lb

Légumes
Aubergine: le boisseau
Bette-rave: moyenne: \$3.65-3.90 sac 25 lb
Bette-rave: \$4.40-4.65 pr 12 cello 2 lb
Brocoli: \$10.85-11.75 pr 14 un.
Carotte: \$5.45-5.95 pr 24 cello 2 lb
Carotte: \$5.45-5.95 pr 10 cello 5 lb
Carotte, grosse: \$4.55 s. 50 lb
Celeri: \$9.30-9.65 c. 24 un.
Champignon: \$9.65-9.75 c. 5 lb
Chou Bruxelles: \$7.00-8.00 c. 12x10 oz
Chou Bruxelles: \$13.00-13.90 c. 25 lb
Chou chinois: \$8.80-10.40 c. 12 un.
Chou-fleur: \$14.90-15.70 c. 12 un.
Chou rouge: \$8.15-8.30 c. 12 un.
Chou Savoie: \$7.00-8.00 c. 12 un.
Chou vert: moy.: \$5.15-5.50 c. 40 lb
Chou vert gros: \$3.95-4.85 s. 50 lb
Céleri: \$12.75-15.70 c. 5 lb
Epinard: pr 12x10 oz
Haricot jaune: s. 20 lb
Haricot vert: s. 20 lb
Laitue Boston: \$9.90-10.75 c. 12 un.
Laitue Boston, serre: \$8.50-9.85 c. 12 un.
Laitue Boston: \$7.25-7.95 c. 16 un.
Laitue feuille: \$7.95-11.25 pr 24 un.
Laitue iceberg: s. 18 un.
Laitue romaine: \$9.00-9.25 c. 16 un.
Maïs sucré: \$9.90 s. 6 douz. un.
Oignon à bouillir: \$0.95-1.15 s. 10 lb
Oignon jaune moy.: \$5.95-6.00 pr 24 s. 2 lb
Oignon jaune moy.: \$5.95-6.00 pr 10 s. 5 lb
Oignon jaune moy.: \$5.05 s. 50 lb
Oignon jaune gros: \$9.85-8.70 s. 50 lb
Oignon vert glace: \$13.50-13.75 c. 4 douz.
Parsni: \$5.20-5.90 pr 12 s. 1 lb
Persil: \$10.75-14.80 pr 5 douz. paq.
Piment vert moyen: \$12.00-12.95 pr 25 lb
Poireau: \$4.05-4.65 pr 12 un.
Radis: \$7.05-8.05 pr 30 paq. 6 oz
Radis: \$7.05-8.05 pr 14 paq. 16 oz
Rutabaga lave moy.: \$5.40-6.75 s. 50 lb

Ce rapport est préparé par le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec à partir de données fournies par Agriculture Canada.

L'ancêtre
FINITE

La Fontaine

IL FOURNO

LEXOTIC

LE GLOS
DE LA
MONTAGNE

RESTAURANT SHEZAN

Chandelien

Le Recif

PASSEPORT GASTRONOMIQUE

Les réductions sont de

VALIDE JUSQU'AU 15 MARS 90

Voici la liste des excellents établissements:

ÎLE DE MONTRÉAL
(Centre)
DESJARDINS
JINDAL-LE
L'INVITE
LE MERIGNAN
VESPUCCI
LES JARDINS DU BOISÉ
LA DIVA
L'ORIENT EXPRESS
EL GITANO
LA SAUVAGINE
L'EXOTIC
LES ETES
LE RECIF
LE CLOS DE LA
MONTAGNE
CHEZ ZAN
LE COEUR DU
FAUBOURG
IL FOURNO
CHEZ FLORA
LE BERCAIL
CHAO PHRAYA
LE VIEUX LUTÈCE
AU VIEUX CARREFOUR
LE GALOPIN (Mtl-Est)

ÎLE DE MONTRÉAL
(ouest)
LE SURCOUT
L'HABITANT
LE CHANDELIER
LE PEN CASTEL
ALBERGE DE LA MARINE
LES DELICES DU MEKONG
LA FONTANINA
LAVAL ET RIVE-NORD
LE SAINTE-ROSE
LE BELLEVUE SUR
LE BOULEVARD
L'EMERAUDE
L'IMPRESSIONNISTE
L'HOTEL DES MOULINS
LA MAISON PIER MICHEL
RIVE SUD:
LES LOUFIATS
AUBERGE LES CIGALES
LE PARIS SAINT-LOUIS
LE RELAIS TERRAPIN
LE TOULOUSE
LA GRATINÉE
LA RABASTALIÈRE
LE PÈRE MAGLOIRE
L'ANCÊTRE
CHEZ JULIEN

EN COLLABORATION AVEC

La Presse

sur repas pour 2 pers.

VALIDE 7 JOURS PAR SEMAINE

Les réductions sont de

50%	33 1/3%	25%
sur repas pour 2 pers.	sur repas pour 3 pers.	sur repas pour 4 pers.

45 établissements pour la région de Montréal. Prix 45\$

EN VENTE À:
La Chambre de
commerce du
Montréal
Métropolitain



RENSEIGNEMENTS
ET
RESERVATIONS
288-9090



Les Etes



LES LOUFIATS



Des Jardins



Jindal-le



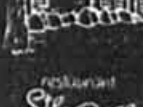
Au Carrefour



Le Relais Verapin



L'HABITANT



Le Pigeon

Les Services
Investors Limitée

MEMBRE DU GROUPE INVESTORS



Jean-Marie Cloutier

John Repchensky, directeur régional (Montréal-Maisonnette) à la Société Investors Ltée, est heureux d'annoncer que Jean-Marie Cloutier a obtenu le titre de planificateur financier agréé décerné par l'Institut canadien de planification financière. Jean-Marie a atteint un haut degré de spécialisation en matière de finance, d'assurance et de fiscalité, ce qui lui permettra d'offrir à ses nombreux clients le meilleur service possible.

Jean-Marie est entré au service d'Investors en avril 1985 et est détenteur d'un baccalauréat en commerce de l'université Concordia.

La Société Investors Ltée est une filiale du Groupe Investors Inc. de Winnipeg, principale compagnie du genre au Canada puisqu'elle gère un actif de \$10 milliards et 800 000 comptes au nom de ses clients. Elle offre une gamme complète de produits d'épargne et de placement aux particuliers et aux sociétés partout au Canada.

Ensemble
on peut
vaincre le cancer



MIKES

OCCASION DE
FRANCHISE

Les Restaurants Mikes est une société dont le siège social est situé au Québec. Considérée comme la plus importante chaîne de restaurants de style italien dans la province de Québec, elle compte déjà plus de 110 restaurants, et continue de croître rapidement.

Nous ouvrons de nouvelles franchises dans la région de Montréal. Le franchisé que nous recherchons possède un esprit d'entrepreneuriat et des qualités de meneur et de grand motivateur.

Mikes offre à ses franchisés une gamme complète de services et tout le soutien nécessaire, leur assurant ainsi une croissance de leurs ventes et de leurs bénéfices.

Si vous croyez posséder les qualités requises, communiquez avec:

Mme Nicole Vigneault
Les Restaurants Mikes
une division de M-Corp Inc.

(514) 341-5544

UNE JETTA 1990
À 8 ROUES*!

4 pneus d'hiver
montés sur jante
à l'achat d'une
JETTA 90

*Comprend 4 roues d'origine
plus 4 jantes en acier et 4
pneus d'hiver 175/70-13, le
tout valant 740\$

Popular
MONTREAL

Tél.: 274-5471
5441, rue St-Hubert, Montréal

COMPLEXE COMMERCIAL INTÉGRÉ
LES HALLES ST-JEAN-EXPANSION

L'IMMEUBLE À BUREAUX
LE PLUS PRESTIGIEUX DE ST-JEAN

- Caisse Populaire, restaurants, commerces, bureau Régional C.S.S.T.
- Conception architecturale recherchée
- Ascenseurs ultra moderne
- Fenestration généreuse
- 350 aires de stationnement
- Aménagement clé en main si désiré
- 1 000 à 24 000 pi. car. disponible immédiatement

LES
HALLES
ST-JEAN

courtiers protégés

348-0935 ou
387-3700

ORACLE CANADA et COMPUTERTIME
VOUS INVITENT À UN SÉMINAIRE SUR

ORACLE
POUR RÉSEAU ET
MULTI-USAGERS

- DÉCOUVREZ - ORACLE Serveur pour 3 COM, NOVELL, BANYAN VINES
- DÉCOUVREZ - Ses applications transportables et sa connectivité aux données corporatives.
- DÉCOUVREZ - ORACLE Serveur - La solution sans risque.
- Vous avez des questions? Nous avons la solution!

Assistez **SANS FRAIS** à notre séminaire
le 1er novembre 1989

Bonaventure Hilton
Place Bonaventure
Montréal, Québec
Salle Outremont

Session française	8 h 30 à 12 h
Session anglaise	14 h à 17 h

LES PLACES SONT LIMITÉES... RÉSERVEZ MAINTENANT!

Pour réserver votre place, veuillez retourner la fiche d'inscription ci-dessous dûment complétée ou composez le:

(514) **633-9900**
poste 260 ou Carl P. Côté

COMPUTERTIME

FICHE D'INSCRIPTION

Nom de l'entreprise _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Téléphone _____

Nom du contact _____ Titre _____

NOM DES PARTICIPANTS

1. _____	5. _____
2. _____	6. _____
3. _____	7. _____
4. _____	8. _____

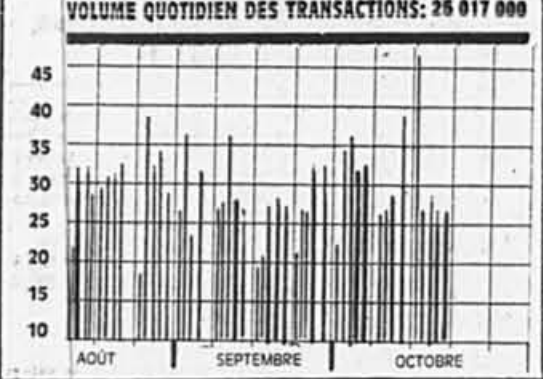
10340, Côte-de-Liesse, Lachine (Québec) H8T 1A3/À l'att.: Carl P. Côté

TORONTO

VARIATIONS
OCTOBRIENNES
DE L'INDEX COMPOSÉ
(indice composé 300 litres)



VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 25 017 000



INDICES DE TORONTO

	Ferm.	Var.
300/COMPOSÉ	3954.79	-14.87
SERV. FINANCIERS	2953.54	-6.05
MINES ET MÉTAUX	3542.70	-45.28
PÉTROLES ET GAZ	4486.62	+16.56
INDUSTRIELLES	2087.18	-14.28

SOUS INDICES DE TORONTO

	Ferm.	Var.
AURIFÈRES	6151.04	+23.19
PAPETÈRES	4048.98	-8.53
CONSUMMATION	5337.10	-38.62
IMMOBILIER	17454.45	+115.36
TRANSPORT	10126.30	-35.79
SERV. PUB.	3877.09	+8.41
COMMUNICATIONS	2985.65	-12.69
DÉTAIL	4551.27	-66.45
GESTION	5517.36	-51.07
HAUTE TECHNOLOGIE	853.30	-9.70

INDICE TSE 35

HAUT	213.04
FERMETURE	211.47 (-1.07)
BAS	210.38
VOLUME	10 051 000

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

VANCOUVER

VOLUME:
INDEX GÉNÉRAL
FERMETURE: non disp.

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28
AAA	1000	28	28	28

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

Ventes	Haute	Bas	Ferm.	Net
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5
Alcan	2200	5	5	5

suite à la page H10

MONTRÉAL

REVUE DE LA SEMAINE

52 sem.										52 sem.										52 sem.										52 sem.										52 sem.									
Volume										Volume										Volume										Volume										Volume									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									
Bas										Bas										Bas										Bas										Bas									
Clt.										Clt.										Clt.										Clt.										Clt.									
Var.										Var.										Var.										Var.										Var.									
Haut										Haut										Haut										Haut										Haut									

REVUE DE LA SEMAINE

MARCHÉ DES OPTIONS — (Chicago)

173	20	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	
-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	--

meux parce qu'ils fluctuent durant la journée et qu'ils varient d'une personne à l'autre.

Esso	25	74	5	1	5	60/2	55	8-11	5	12	5
Engel	22 1/2	75	5	1	5	60/2	60	2	5	17 1/2	5
Exxon	45	74	5	24	5	60/2	65	7-16	5	17	5

LESS OBLIGATIONS

50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	970	980	990	1000
50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160																																																																																				

NB 10	25Feb98	99.18	10.14	+0.3
NB 10 1/2	14Jul98	102.03	10.14	+0.4
NB 11	12Oct98	102.13	10.15	+0.3

Avco FI 11 17May94	100.88	10.25	+0.1
Bell C 10 1/2 15May98	102.13	10.12	+0.3
Bell C 11 15Oct11	106.75	10.77c	+0.3

Copyright © 2004 John Wiley & Sons, Ltd.

INDICES STANDARD & POOR

Option at price	Oct.	Nov.	Oct.	Nov.	Option at price	Oct.	Nov.	Oct.	Nov.
Call	100	100	100	100	Call	100	100	100	100
Put	100	100	100	100	Put	100	100	100	100

NEW-YORK						
Volume:						
000	Vendredi		168 140 000			
000	Jeudi		198 120 000			
Faits saillants:						
Jeudi	Vendredi		Jeudi			
1 044	Actions trans.		1 948		1 950	
415	Gains		662		1 222	
246	Pertes		809		342	
383	Inchangées		477		386	
22	Hauts 89		32		36	
25	Bas 89		28		18	
Indices Dow Jones:						
		Clav.	Haut.	Bas	Clôt.	Var.
30 ind.	2604,22	2703,07	2660,25	2689,14		+5,9
20 Tr.	1235,95	1253,02	1215,04	1230,80		-32,7
15 S+P	215,81	216,58	214,03	215,48		+0,6
65 comp.	1121,18	1030,10	1010,13	1020,39		-8,6

		Indices Standard & Poor's:				
Form.	Var.	Haut	Bas	Form.	Var.	
6	+06	400 Industries	396.93	392.18	396.39	-0.2

[illegible]

25	35	25	90	341	Fb \$17 1/2	125	155	155	300	2
100	120	110	30	4010	Total Petroleum	C	31 1/2	Opt Vol		
50	55	50	64	2212	Oil \$30	115	125	115	10	1

	C 25%	Opt Vol	1471	Transco Pipe	C 17%	Opt Vol	120
	58%	55%	18%	FD 317	115	135	20 6
	58%	55%	18%	NV 817	65	85	150 42
	265	200	20	NV 117	115	135	20 6
	90	115	100	NV 515	245	270	10 36
	210	220	225		150	170	185
	210	220	225	Transco Pipe	150	170	185
	170	175	170	NV 814	445	465	5
	235	260	250	TSE 35 Index	C1147	Opt Vol	120
	110	125	120	Ja 215	575	575	20
	110	125	120	Fe 315	575	575	20
	110	125	120	Nv 300	80	100	125
	150	175	170		170	195	205
	725	750	740		575	575	20
	170	175	170		170	195	205
	17%	17%	15%		575	575	20
	54%	54%	54%	2	310	325	335
	57%	57%	55%	40	235	245	254
	35	35	35	60	575	575	20
	10	35	20	20	85	105	85
	260	265	250	23	575	575	20
	260	265	250	23	45	45	20
	260	265	250	23	185	210	190
	260	265	250	23	300	320	300
	260	265	250	23	575	575	20
	260	265	250	23	445	465	455
	260	265	250	23	445	465	455
	260	265	250	23	250	210	210
	260	265	250	23	575	575	20
	260	265	250	23	152	160	160
	260	265	250	23	515	515	10
	260	265	250	23	355	360	365
	260	265	250	23	100	125	125
	260	265	250	23	820	821	2030
	260	265	250	23	575	575	20
	260	265	250	23	25	35	30
	260	265	250	23	5	4	5
	260	265	250	23	210	220	230
	260	265	250	23	400	415	420
	260	265	250	23	60	60	50
	260	265	250	23	215	240	230
	260	265	250	23	150	155	160
	260	265	250	23	575	575	20
	260	265	250	23	55	55	10
	260	265	250	23	125	130	135
	260	265	250	23	75	85	14
	260	265	250	23	102	105	110
	260	265	250	23	400	405	410
	260	265	250	23	400	415	420
	260	265	250	23	75	75	75
	260	265	250	23	220	230	240
	260	265	250	23	150	150	150
	260	265	250	23	165	175	185
	260	265	250	23	575	575	20
	260	265	250	23	205	225	220
	260	265	250	23	30	50	40
	260	265	250	23	85	120	140
	260	265	250	23	40	60	60
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	23	112		
	260	265	250	2			

40	50	50	20	419
C 14	Opt Vol			121
95	120	105	119	1276

25	30	25	50	30	774
20	25	25	50	30	729
125	150	125	20	20	883
125	150	125	20	20	871
40	50	40	167	2454	
5	15	5	20	70	
10	15	10	20	70	
125	125	125	140	870	
3	5	3	5	110	2381
C 154	Opt Val				
125	125	125	4	77	
55	75	45	15	-	
200	200	200	25	25	
C 12	Opt Val				
40	60	35	23	95	
C 315	365	315	50	120	584
160	280	265	65	100	510
190	210	190	53	204	
120	145	140	25	110	
100	120	115	125	814	
155	175	155	120	10	
20	25	20	25	25	
40	65	45	14	20	
389	405	385	40	573	
160	170	160	30	290	
10	15	10	40	1104	
C 151	Opt Val				
40	45	40	14	633	
120	120	110	18	34	
25	30	25	8	6533	
25	30	25	8	6533	
C 154	Opt Val				
25	30	25	8	6533	
25	30	25	8	6533	

C'est d'un tragique, ce qui se passe en Haïti

- Le docteur Louis-Édouard Roy

CHARLES DAVID

«L'insécurité... Cette insécurité morbide, malhonnête, criminelle, organisée, soutenue, encouragée, tolérée par tous ceux qui ont intérêt que la situation dans ce pays pourrisse, et d'abord par les cercles du pouvoir... Il faut d'urgence tirer la sonnette d'alarme. À quatre heures de Montréal, il y a un pays, Haïti, qui est tombé dans une déliquescence sociale, politique, économique, qui a sombré, sous la coupe de gens incompétents et criminels, dans un délabrement total. Et cela, Ottawa le sait, l'ambassadeur et les fonctionnaires de l'ambassade du Canada à Port-au-Prince le savent, les Canadiens qui vivent en Haïti le savent... C'est d'un tragique, ce qui se passe en Haïti. Et c'est encore plus tragique, cette décision du gouvernement canadien de lever le moratoire concernant les réfugiés haïtiens... Tout cela est à désespérer.

Les longues mains fines qui tournoient dans l'air trahissent le calme apparent du docteur Louis-Édouard Roy. Le débit saccadé, clair, vivant n'arrive pourtant pas à tempérer cette lueur de tristesse dans les yeux. Cet homme, qui fut et demeure la conscience d'une nation en pleine dérive, transpire d'une tristesse contenue où il puise encore un courage quotidien pour tenter d'arrêter la descente aux enfers de son pays. Il y a du Sisyphe dans cette volonté de 73 ans. Avoir cru et croire encore. La plaie, mal refermée en 1986, n'en finit plus de puruler, infectée qu'elle est quotidiennement.

«Oui, c'est à désespérer parce qu'à l'heure actuelle nous sommes dans un cul-de-sac. Il faut

draît un miracle, ou tout simplement un peu de bonne volonté, un peu de bonne foi et un peu d'honnêteté. Mais c'est beaucoup demander, alors il faut continuer la lutte. On n'a pas idée de ce qui se passe en Haïti, pardon, le commun des mortels ne le sait pas, car Ottawa, Washington et Paris sont parfaitement imbus de la situation. Je ne voudrais pas être à la place des fonctionnaires canadiens qui renseignent le gouvernement canadien... Parce qu'elle doit être inavouable cette raison invoquée par Ottawa pour mettre fin au moratoire. Ottawa a le droit de prendre n'importe quelle décision, mais de là à fonder sur la sécurité retrouvée, il y a de quoi rêver. Moi, je m'émerveille...»

On sait que le gouvernement canadien, à cause de la violence en Haïti, a décrété à deux reprises des moratoires pour surseoir à l'expulsion de réfugiés. Récemment, Ottawa a estimé que la situation était redevenue normale. Les exemples fusent. Intarissable, le docteur Roy est prêt à étayer tout ce qu'il dit. Un vague regard d'incrédulité lui fait ciller les yeux et la souris s'efface. À son âge, il n'en est plus là.

«Des exemples de l'extraordinaire efficacité des services publics? Je peux vous en fournir des milliers. C'est vrai, c'est difficile à avaler tout cela, mais, hélas! quotidiennement, mon malheureux peuple en est gavé de ce genre de choses normales.



Le docteur Louis-Édouard Roy

PHOTO RENE PICARD, La Presse

La nouvelle Hongrie proclamée lundi

Agence France-Presse
BUDAPEST

La République de Hongrie, qui remplacera la République populaire de Hongrie, sera proclamée le 23 octobre, anniversaire du début du soulèvement populaire de 1956, sur les escaliers du parlement, a annoncé hier le président du parlement, M. Matyas Szuros.

Le parlement, qui a terminé hier une session de quatre jours et qui a adopté une nouvelle loi électorale pour les législatives prévues au premier semestre de 1990, a cependant rejeté le projet de proclamer le 23 octobre fête nationale. Ce sera la première fois depuis 1947 que les partis de l'opposition participeront aux élections. Le parlement a adopté «par acclamation» une déclaration selon laquelle «chacun devrait décider lui-même ce qu'il pense du 23 octobre et devrait considérer cette date comme une journée de la réconciliation».

M. Szuros a appelé la population à se rendre devant le parlement lundi prochain à midi pour venir chanter l'hymne national à l'occasion de la proclamation de la république. Selon la décision du parlement, le 23 octobre restera cependant un jour de travail.

L'Etoile rouge, qui brille au sommet du parlement, sera éteinte et des orateurs, nommés, pourront tenir des discours devant le bâtiment de l'assemblée, a déclaré M. Szuros. Ils n'auront cependant pas accès au balcon du parlement, dont «la dignité doit être préservée», a-t-il ajouté.

M. Szuros a annoncé l'abolition du conseil présidentiel, qui sera remplacé par un président de la république, selon les amendements à la Constitution décidés mardi par le parlement. Ces amendements portaient également sur l'introduction de la République de Hongrie.

Le président du parlement assurera lui-même, de lundi prochain jusqu'à l'élection d'un président, la fonction de chef d'État. Il sera remplacé par M. Istvan Fodor à la tête du parlement.

À la prochaine session du parlement, qui est prévue pour le 30 octobre, les députés débattront notamment de la date des élections présidentielles qui avait en principe été fixée au 25 novembre.

Des mouvements d'opposition ont cependant rassemblé plus de 140 000 signatures (et espèrent en obtenir 200 000) pour demander que cette date soit repoussée après les premières élections multipartites en Hongrie depuis l'arrivée au pouvoir des communistes, qui sont prévues au printemps prochain.

L'émissaire saoudien rend compte au roi Fahd de sa visite à Damas

d'après Reuter et AFP
TAËF

Saoud al Fayçal, ministre saoudien des Affaires étrangères, a rendu compte hier au roi Fahd de sa mission à Damas, qui visait à trouver une issue aux discussions de Taëf entre députés libanais, dans l'impasse après vingt jours de discussions.

Le prince a rencontré le roi à Djeddah peu après être revenu de Damas. Il est ensuite retourné à Taëf, dans les montagnes du royaume, où 62 députés libanais — moitié chrétiens et moitié musulmans — tentent de s'entendre sur une solution de paix pour le Liban.

Avant de quitter Damas, où il a eu une dizaine d'heures d'entretiens avec le président Hafez al Assad et d'autres dirigeants en deux jours, le prince Saoud s'était déclaré optimiste quant aux chances de réussite des entretiens de Taëf.

«Nous avons eu (à Damas) des rencontres fructueuses qui, nous l'espérons, créeront un climat et une atmosphère appropriées pour faire des discussions entre nos frères parlementaires (...) un succès», a-t-il dit.

Il a cependant refusé de dire si ses discussions avec les dirigeants syriens avaient permis d'écarter la principale pierre d'achoppement de la réunion de Taëf, où les députés chrétiens exigent, en échange de réformes politiques, des garanties sur le départ des soldats syriens déployés au Liban.

Avant de s'entendre sur le retrait syrien, les députés musulmans soutenus par Damas exigent un rééquilibrage des institutions, qu'ils jugent trop favorables aux chrétiens.

Jeudi, le général Michel Aoun, chef du camp chrétien libanais, avait demandé aux députés chrétiens de regagner le Liban si la réunion de Taëf ne débouchait pas sur un accord dans les 24 heures. Il avait lancé en mars dernier une «guerre de libération» contre la Syrie, plongeant le Liban dans six mois de féroces combats qui ont fait 850 morts.

À Taëf, les députés chrétiens ne semblaient cependant pas se préparer à regagner le Liban.

De source parlementaire modérée, on ajoutait que les propos d'Aoun n'avaient guère affecté les négociations. «La déclaration

d'Aoun fait partie du jeu politique libanais et de la guerre des communiqués entre les différentes parties», a déclaré un député.

Contrairement à Aoun, les députés chrétiens seraient au contraire prêts à accepter les garanties offertes par leurs collègues musulmans sur un futur retrait syrien, a-t-on même assuré de source politique indépendante.

De même source, on rappelle qu'Aoun subit de fortes pressions internationales et régionales pour qu'il accepte le compromis proposé par le comité tripartite de la Ligue arabe, composé du Maroc, de l'Algérie et de l'Arabie saoudite. Ce plan prévoit notamment que les 33 000 soldats syriens se retireront dans la plaine de la Bekaa dans un délai de deux ans, pendant lesquels des réformes

constitutionnelles seront mises en place.

De source proche d'Aoun, on précise que les députés chrétiens auraient cédé devant l'insistance de Riyad et seraient revenus sur leur promesse de ne pas discuter des réformes tant qu'un calendrier précis sur le retrait des Syriens n'aurait pas été mis au point.

Après vingt jours de pressions psychologiques, ils discutent de points sans rapport avec nos exigences», a-t-on dit de même source. «Ils doivent revenir maintenant pour reprendre contact avec la réalité du Liban et ne pas brader notre souveraineté».

L'échec de la réunion entraînerait une reprise des combats au Liban, où le cessez-le-feu négocié par le comité de la Ligue arabe tient depuis fin septembre.

Tenez, pas plus tard que la semaine dernière, ce gouvernement, qui se targue d'être le champion de la lutte anti-drogue dans les Caraïbes, fait une prise exceptionnelle: 2 kg de cocaïne. Qui transporte cette drogue? Mme Adrienne Raymond, la femme de l'ex-ministre des Affaires étrangères de Jean-Claude Duvalier, ex-ambassadeur à Washington... bref, la femme d'un potentat du duvaliérisme et la belle-sœur de l'ex-général Claude Raymond, baron duvaliériste qui s'est illustré le 29 novembre 1987, lors du massacre des élections. Et bien, avec tout son sang-froid, Mme Raymond est conduite de la police à l'hôpital, à cause de son état... cardiaque.

La meilleure? Un pasteur mormon américain est assailli en pleine nuit par des cambrioleurs qui lui demandent de signer un chèque de \$30 000. Le lendemain, accompagné d'un fonctionnaire de l'ambassade américaine, il va faire une déposition, à Pétion-Ville, au chef de la police, le major Méhu. Stupéfaction, il reconnaît le chef des cambrioleurs. Méhu, arrêté, dégradé, est simplement reconduit à la frontière dominicaine à bord d'une voiture de l'armée.

Et vous croyez que c'est avec ce gouvernement qu'on va avoir des élections démocratiques? On nous prend pour des durs. Au pire, ce sera un 29 novembre amélioré (massacre commis par les macoutes pour torpiller les élections). Au mieux, ce sera un 17 janvier (massacre qui conduisit Leslie François Manigat au pouvoir sous les rires de Namphy et de Regala). Mais quel qu'il soit, ce prochain Manigat connaîtra le même sort...

Question stupide, à la limite déplacée. Évoquer le sort d'un homme, alors qu'à Montréal, la grippe, en ce temps d'hiver qui s'insinue, paraît la seule menace crédible.

«Oui, j'ai peur. J'ai peur de me faire abattre. J'ai peur de mourir. Ce n'est pas une raison valable pour se laisser terroriser, pour se taire. C'est ainsi qu'a débuté le duvaliérisme. C'est ainsi qu'il entend se maintenir. La peur, à mon âge, est une vieille compagne. Quand elle parle trop, j'ai bien le droit d'être sourd et rêver d'un pays libre et fraternel».



Mme Thatcher et son mari Denis sont arrivés à leur hôtel en vélo-poussette.

PHOTO REUTER

Mme Thatcher isolée

Agence France-Presse
KUALA LUMPUR

La Grande-Bretagne était isolée hier sur l'Afrique du Sud et sur l'environnement au sein du Commonwealth alors que les dirigeants de l'organisation se sont déplacés de Kuala Lumpur à Langkawi, une île tropicale du Détroit de Malacca, où ils vont passer la traditionnelle «retraite» coupant les sommets de l'organisation.

Un membre de la délégation canadienne a indiqué que le Comité des ministres des Affaires étrangères chargé de préparer une déclaration sur l'Afrique australe était arrivé à un constat de désaccord sur la question des sanctions à infliger au régime de l'apartheid en Afrique du Sud.

La Grande-Bretagne, dont la délégation est dirigée par le premier ministre, Mme Margaret Thatcher, qui a constamment exprimé son opposition aux sanctions, fait partie du comité présidé par le Canada.

La Grande-Bretagne a décidé de ne pas prendre part aux discussions du comité sur ce point particulier, a dit le délégué canadien. «Nous nous sommes mis d'accord pour ne pas être d'accord sur la question des sanctions», a-t-il ajouté.

La déclaration du dernier sommet du Commonwealth sur l'Afrique australe, il y a 2 ans, au Canada, avait relevé que les pays membres de l'organisation, «exception faite de la Grande-Bretagne», s'étaient prononcés en faveur de sanc-

tions contre l'Afrique du Sud, et en préconisaient l'intensification.

Mme Thatcher a constamment soutenu que les sanctions étaient critiquables parce qu'elles pénalisaient essentiellement, à ses yeux, la majorité noire d'Afrique du Sud.

Avec la récente arrivée au pouvoir à Pretoria du président Frederik de Klerk, elle juge, au surplus, qu'il convient de donner à ce dernier le temps d'engager des réformes tendant vers un démantèlement progressif de l'apartheid.

Les pays africains membres du Commonwealth considèrent, quant à eux, que des gestes accomplis par M. de Klerk, comme un élargissement récent de prisonniers politiques, ne remettent pas en cause l'apartheid.

Hier, les dirigeants du Commonwealth se sont rendus à Langkawi pour y passer un week-end de «retraite», hors de la présence des journalistes. Ils y poursuivront leurs discussions qui doivent aussi porter sur la lutte contre la pollution dans le monde — un sujet à propos duquel Mme Thatcher semble aussi isolée du reste de l'organisation.

Un porte-parole malaisien a rapporté qu'un pays s'est élevé contre une initiative proposant la mise en place de mécanismes destinés à recueillir les ressources consacrées à la protection de l'environnement. Un membre de la délégation indienne a affirmé de son côté: «Nous en sommes à 48 contre 1». Le Commonwealth compte 49 membres.

Le monde qui s'écrit

Quand l'Histoire balbutie

CHARLES DAVID



Vieille tentation, toujours permanente, celle de réécrire l'Histoire. À travers les réponses connues, formuler de nouvelles questions en colant rêves et hypothèses pour y déceler d'impossibles certitudes. Hélas, comme le note, Valéry, l'Histoire est la science des choses qui ne se répètent pas. Alors, il ne nous reste plus qu'à rêver pour regretter que le fil de la trame n'ait été tissé autrement par quelque main plus avisée, en d'autres temps, en d'autres époques.

Robert F. Kennedy, dont il est question ici, s'exprimait, ainsi, en 1966, au Cap, en Afrique du Sud: «L'Histoire de l'humanité est modelée par un nombre infini d'actes individuels de courage et de foi. Chaque fois qu'un homme se dresse pour la défense d'un idéal, s'emploie à l'amélioration du sort de ses congénères ou fait barrage à l'injustice,

il met en mouvement une minuscule vague d'espérance: la rencontre de millions de ces toutes petites vagues créera une marée capable de balayer les plus puissants remparts de l'oppression et de la résistance au progrès».

Tout ce que tenta de vivre Robert Kennedy, tout ce qu'il voulut inculquer, même dans ses maladroites de comportement, de langage, explose, dominé par cette foi de mettre l'espoir au cœur des exclus et des sans-grâce à l'idée qu'un homme peut à lui seul modifier le cours des choses. D'où la lancinante question posée par Arthur Schlesinger: «Qui peut dire où auraient conduit les chemins inexplorés? Que serait-il advenu si Robert Kennedy n'avait été assassiné, à Los Angeles, un certain jour de l'été 1968?».

Par la faute d'un fétu, nommé Sirhan B. Sirhan, l'Histoire balbutie, une digue se rompt, de nouveaux tourbillons prennent naissance, surgissent ci et là, et voilà la trajectoire modifiée. Le reste n'est que «proposition contre-factuelle». Dieu merci, il nous reste les faits. Car ces *Témoignages pour l'Histoire* ne sont pas un livre sur Robert



Kennedy, écrit par quelque admirateur ou historien critique. C'est un Robert Kennedy, bouleversé par la mort de son frère, John Fitzgerald Kennedy, cheminant sous l'ombre de la Mort, qui se livre lui-même, aiguillonné par des esprits aussi vifs qu'Arthur Schlesinger, Anthony Lewis et John Bartlow Martin.

C'est cet homme qui se retrouve, seul, au lendemain de ce mois de novembre 1963, pour témoigner sur ce que furent les «années Kennedy», parle d'abondance, ne ménageant ni ami, ni adversaire, revêt, brutalement, son quotidien et nous fait participer à la Nouvelle Frontière. S'il fut ministre de la Justice, il fut surtout, Robert Kennedy, le miroir de l'Autre. À ce titre, nous prenons connaissance d'un document exceptionnel qui nous permet de comprendre la vision, les mécanismes d'action de ceux qui en 47 mois conduisirent les destinées des États-Unis.

À lire ces *Témoignages pour l'Histoire*, il est des moments où on regrette que le rêve ne puisse s'accommoder que de «propositions contre-factuelles». À recommander pas seulement pour les admirateurs de Kennedy, mais pour tous ceux qui s'intéressent à la marche de notre temps.

Témoignages pour l'Histoire
par Robert Francis Kennedy
Préface d'Arthur Schlesinger
Traduit par Anneliese de Saint-Maur
Éditions Pierre Belfond, 1989
406 pages

Les discussions sur les réformes prennent de l'ampleur en RDA

Les dirigeants ouest-allemands ont commencé à réviser prudemment leur opinion négative de M. Krenz

Agence-France-Presse
BERLIN-EST

La controverse sur des réformes en Allemagne de l'Est se répand comme une trainée de poudre dans la population et des diplomates à Berlin-Est s'interrogeaient hier sur les chances du nouveau numéro un, M. Egon Krenz, de garder le contrôle du processus qu'il a déclenché.

Symbole de l'ouverture nouvelle du parti communiste (SED), le magazine soviétique en langue allemande *Spoutnik*, interdit de facto depuis près d'un an dans une RDA qui rejetait la *perestroïka* et la *glasnost* de Mikhaïl Gorbatchev, va prochainement refaire son apparition dans les kiosques, a annoncé l'agence officielle ADN.

A peine deux jours après l'élection du nouveau secrétaire général du SED, le pouvoir est-allemand a déjà annoncé ou laissé entrevoir une prochaine libéralisation des voyages à l'étranger, une modification de la procédure électorale, un élargissement des débats parlementaires et une amélioration de la condition des soldats.

Les dirigeants ouest-allemands ont commencé à réviser prudemment leur opinion négative de M. Krenz. Le chancelier Helmut Kohl a déclaré qu'il voyait des «signes positifs» en RDA.

Les groupes d'opposition est-allemands, qui manquent d'expérience et d'organisation, cherchent leurs marques devant la précipitation des événements. Un dirigeant du mouvement interdit Nouveau Forum, M. Rolf Henrich, a proposé de «laisser une chance» à M. Krenz.

D'ailleurs quelque 10 000 personnes ont participé jeudi soir à des meetings de Nouveau Forum à Zittau (sud-est de la RFA) où trois églises de la ville étaient comblées et les débats diffusés par hauts-parleurs à l'extérieur.

La *glasnost*, que les Allemands appellent *offenheit*, a fait une apparition en force en RDA et la presse officielle, autrefois uniforme et atone, publie désormais des débats, critiques et controverses.

L'organe du parti communiste *Neues Deutschland* a estimé que M. Krenz avait engagé la RDA dans un «tournant». Le directeur du Berliner Ensemble (le théâtre fondé par Bertolt Brecht), M. Manfred Wekwerth, chef de l'Académie des Beaux-Arts et membre du comité central, a estimé que le parti avait donné un «signal clair du changement».

Brisant un tabou, le quotidien des Jeunes communistes *Junge Welt* publie des détails sur la vie privée de M. Krenz et l'on apprend qu'il fait du jogging et qu'il discute de «presque» tous les sujets avec sa femme et ses deux fils.

Après des années d'immobilisme du régime d'Erich Honecker, évincé mercredi à 77 ans, les Allemands de l'Est médusés assistent à des débats en direct à la télévision où des hommes politiques leur annoncent qu'ils vont bientôt pouvoir disposer de passeports et qu'il est désormais permis de critiquer, à la condition majeure toutefois de ne pas remettre en cause le socialisme. Un idéologue du parti, M. Otto Reinhold, a également précisé qu'il n'était pas question d'abattre le Mur de Berlin.

Grande première en RDA, *Neues Deutschland* a publié des extraits d'une discussion controversée au sein du comité central

et les lecteurs constatent que M. Krenz a été poussé, juste après son élection, à aller plus loin qu'il

ne le souhaitait dans la voie des réformes. «Enfin quelque chose bouge,

on appelle les choses par leur nom, on essaye de changer. C'est dommage qu'il ait fallu pour cela

la vague d'émigration (vers la RFA)», écrit le quotidien des syndicats *Tribüne*.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

FORMATION
Environnement
«IBM-PC» et «Macintosh»

- **Traitement de texte**
Sur la plupart des logiciels
1 et II (intégrés) 20 heures
Avance 8 heures
- **Adaptation de «WordPerfect 4.2 à 5.0»**
8 heures
- **«Lotus 1-2-3»**
14 heures
- **DBase III**
14 heures
- **Français des affaires**
Grammaire et rédaction
technique pour secrétaires
15 heures
Cours disponibles le jour, le soir, la fin de semaine.

Lise Leone ou Jocelyn Vincent
875-0545
Centre de formation

LÉONARD & PARISIEN

DROGUES... PAS BESOIN!

Santé et Services sociaux
Québec

Service de l'éducation des adultes
LA RENTRÉE SE POURSUIT!
FORMATION PROFESSIONNELLE À TEMPS PLEIN

Le service de l'éducation des adultes vous offre la possibilité de poursuivre vos études à temps plein et d'obtenir un diplôme avec mention professionnelle dans les domaines suivants:

Aménagement d'intérieur — D.E.P.

45 semaines (jour ou soir) Début: 10 janvier 1990
Renseignements et inscriptions: Ginette Gauthier 332-5375

Assistance aux personnes à domicile — C.E.P.

30 semaines (jour) Début: 6 novembre 1989
Renseignements et inscriptions: Ginette Gauthier 332-5375

Commercialisation de voyages — D.E.P.

30 semaines (jour) Début: 11 janvier 1990
Renseignements et inscriptions: Paul-André Gascon 739-5537

Comptabilité — D.E.P.

45 semaines (jour) Début: 7 novembre 1989
Renseignements et inscriptions: Paul-André Gascon 739-5537

Meuble et gabarit — D.E.P.

45 semaines (jour) Quelques places disponibles
Renseignements et inscriptions: Jean-Marc Ostiguy 332-9582

Remboursement — D.E.P.

45 semaines (jour) Début: 11 janvier 1990
Renseignements et inscriptions: Jean-Marc Ostiguy 332-9582

Soins esthétiques et maquillage — D.E.P.

45 semaines (jour et soir) Début: 9 janvier 1990
Renseignements et inscriptions: Ginette Gauthier 332-5375

Secrétariat — D.E.P.

45 semaines (jour) Début: 6 novembre 1989
Renseignements et inscriptions: Paul-André Gascon 739-5537

Tenue de caisse dans un établissement financier — D.E.P.

12 semaines (jour) Début: 6 novembre 1989
Renseignements et inscriptions: Paul-André Gascon 739-5537

Conditions d'admission:

1. Avoir 16 ans au 30 septembre 1989.
2. Ne pas être inscrit(e) à l'enseignement des jeunes au 30 septembre 1989.

Critères d'admissibilité:

D.E.P. (Diplôme d'études professionnelles)

- avoir obtenu les crédits du secondaire IV ou être titulaire d'un diplôme d'études secondaires (D.E.S.);
- C.E.P. (Certificat d'études professionnelles)
- avoir obtenu les crédits du secondaire III.

Coût: 64 \$ **FRAIS DE SCOLARITÉ: gratuit**

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

LIBRE-ÉCHANGE et ÉDUCATION

Impact
Défis

DU 22 AU 24 NOVEMBRE 1989 • Inscription: 200 \$ **MONTREAL • Hôtel Delta**

Information disponible à la Fédération des cégeps au (514) 381-8631 poste 343

Colloque sur les impacts du libre-échange et les défis qui en découlent pour les organismes d'éducation, organisé par:

FÉDÉRATION DES CÉGEPS

la fédération des commissions scolaires catholiques du Québec

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation

HIVER 1990 - Date limite d'admission : 1^{er} novembre

LE SECTEUR DES ARTS

Baccalauréats

- Arts plastiques
- Histoire de l'art
- Musique

Certificat

- Arts plastiques

Maîtrises

- Art dramatique, M.A.
- Arts plastiques, M.A.
- Études des arts, M.A.

LE SECTEUR DE L'ÉDUCATION

Baccalauréats

- Éducation au préscolaire et enseignement au primaire (perfectionnement)
- Enseignement en adaptation scolaire et sociale (perfectionnement)
- Enseignement professionnel
- Information scolaire et professionnelle

Certificats

- Adaptation scolaire et sociale
- Application pédagogique de l'ordinateur
- Économie familiale et sociale
- Éducation en milieu de garde
- Éducation interculturelle
- Enseignement de la formation personnelle et sociale
- Enseignement de l'initiation à la technologie
- Formateurs d'adultes en milieu scolaire
- Insertion sociale et professionnelle des jeunes
- Instructeurs en milieu de travail
- Sciences de l'éducation

Maîtrises

- Éducation, M.A., M.Ed.
- Kinanthropologie, M.Sc., approfondissement des connaissances; recherche

Diplôme

- Intégration de la recherche à la pratique éducative

LE SECTEUR DES LETTRES ET COMMUNICATIONS

Baccalauréats

- Animation culturelle
- Enseignement des langues secondes
- Enseignement du français langue maternelle
- Études littéraires
- Linguistique

Certificats

- Alphabétisation
- Animation culturelle
- Création littéraire
- Enseignement des langues secondes
- Études du langage
- Français écrit
- Littérature de jeunesse
- Terminologie

Doctorats

- Linguistique, Ph.D.
- Sémiologie, Ph.D.

Maîtrises

- Études littéraires, M.A.
- Linguistique, M.A.

LE SECTEUR DES SCIENCES

Baccalauréats

- Biochimie
- Biologie
- Chimie
- Enseignement en mathématiques
- Enseignement en sciences
- Géographie physique
- Géologie
- Informatique de gestion
- Mathématiques
- Microélectronique
- Physique

Certificats

- Analyse chimique
- Développement de logiciels
- Écologie
- Géographie physique
- Géologie appliquée
- Informatique
- Méthodes quantitatives
- Microprocesseurs
- Santé et sécurité au travail

- Sciences de l'environnement
- Sciences et techniques de l'eau
- Télécommunications

Doctorats

- Mathématiques, Ph.D. (concentration en mathématiques combinatoires)
- Ressources minérales, Ph.D. (programme de l'UQAC avec la participation et la collaboration de l'UQAM)
- Sciences de l'environnement, Ph.D.

Maîtrises

- Biologie, M.Sc.
- Chimie, M.Sc.
- Informatique de gestion, M.Sc.A.
- Mathématiques, M.Sc.
- Sciences de la terre, M.Sc.
- Sciences de l'atmosphère, M.Sc.
- Sciences de l'environnement, M.Sc.

Diplôme

- Météorologie

LE SECTEUR DES SCIENCES DE LA GESTION

Baccalauréats

- Administration
- Comptabilité de management
- Gestion et intervention touristiques
- Sciences comptables
- Urbanisme

Certificats

- Administration
- Administration de services
- Concentrations : assurances, banque, coopérative, transport
- Affaires immobilières
- Analyse financière
- Assurance de personnes
- Comptabilité générale
- Études appliquées en urbanisme
- Gestion informatisée
- Gestion du personnel
- Gestion des relations du travail
- Gestion des ressources humaines
- Marketing
- Sciences comptables

Maîtrise

- Sciences comptables, M.Sc.

LE SECTEUR DES SCIENCES HUMAINES

Baccalauréats

- Économie
- Enseignement en géographie
- Enseignement en histoire
- Enseignement moral et religieux
- Géographie
- Histoire
- Philosophie
- Religion
- Science politique
- Sociologie

Certificats

- Administration des services publics
- Droit social et du travail
- Économie
- Éducation morale
- Gestion des documents administratifs et des archives
- Gestion des services municipaux
- Immigration et relations interethniques
- Sciences sociales

Doctorats

- Histoire, Ph.D.
- Philosophie, Ph.D.
- (programme de l'UQTR offert par extension à l'UQAM)
- Sciences des religions, Ph.D.
- (conjointement avec l'Université Concordia)
- Science politique, Ph.D.
- Sociologie, Ph.D.

Maîtrises

- Économie, M.Sc.
- Géographie, M.Sc.
- Histoire, M.A.
- Philosophie, M.A.
- Science politique, M.A.
- Sciences religieuses, M.A.
- Sociologie, M.A.

Diplôme

- Études américaines contemporaines

Diplôme

- Études interdisciplinaires sur la mort (date limite d'admission : 1^{er} décembre)

*programmes contingents

Aide financière

Les personnes admises et comptant s'inscrire à temps complet peuvent demander de l'assistance financière sous forme de bourses d'excellence et de prêts et bourses.

Pour information sur les programmes d'aide, veuillez vous adresser à :

Secteur de l'aide financière
Pavillon Hubert-Aquin
A-405
Tél. : 987-4242

Certains programmes sont également offerts dans les centres d'études universitaires suivants :

CENTRE D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES UQAM - MONTRÉAL
245, rue Richelleau
Adresse postale : Case postale 694
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6Z8
Tél. : 1-800-363-9290 ou 346-7901

CENTRE D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES LAVAL - SAINT-JÉRÔME
3650, boul. Lévesque Ouest
Chomedey, Laval
H7V 1B8
Tél. : 682-1343

CENTRE D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES UQAM - LANAUDIÈRE
École l'Horizon
239, boul. J.-A. Paré
Ville de La Grande
J5Z 9Z7
Tél. : 654-8768

Renseignements :

REGISTRARIAT
Service aux clientèles universitaires
870, boul. de Maisonneuve Est
Local T-3600
Case postale 6190, succursale A
Montréal (Québec) H3C 4N6
Tél. : (514) 987-3121

Université du Québec à Montréal



UQAM

Le savoir universitaire,
une valeur sûre!

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Arrivée au Japon de l'ancien président Reagan

d'après AFP
TOKYO

L'ancien président américain Ronald Reagan et son épouse Nancy sont arrivés hier à Tokyo pour une visite de huit jours très médiatisée qui devrait coûter la bagatelle de \$7 millions au groupe de presse japonais Fujisankei qui les a invités.

Mais la visite sera combinée avec un séjour officiel de deux jours, lundi et mardi prochain, durant lesquels le Reagan seront les hôtes officiels du gouvernement japonais. L'ancien président

américain rencontrera à cette occasion le premier ministre, M. Toshiki Kaifu, et l'Empereur Akihito et sera invité à déjeuner par les deux anciens premiers ministres Yasuhiro Nakasone et Noboru Takeshita.

Hier, le gouvernement japonais a annoncé qu'il avait décidé de nommer M. Reagan «Grand cordon de l'Ordre suprême du chrysanthème», l'une des deux plus hautes décorations décernées au Japon, pour avoir «contribué au maintien et développé les relations amicales et de coopération entre les États-Unis et le Japon» durant ses deux mandats présidentiels. La décoration lui sera formellement remise mardi.

«SPOKEN ENGLISH»
L'ANGLAIS PARLÉSESSION DE CONVERSATION ANGLAISE
VRAIMENT SIGNIFICATIVE

POUR CEUX ET CELLES QUI DÉSIRENT

- non seulement apprendre l'anglais mais apprendre à le parler également
- être plus à l'aise en le parlant, plus spontané

PETITS GROUPES
4 à 7 maximum
par niveau

- 9 niveaux - 4 débutants, 3 intermédiaires, 2 avancés
- professeurs qualifiés d'expression anglaise
- choix d'horaires: Soirs ou samedi
- Durée: 5 semaines ou 5 samedis - total 30 heures
- Frais de la session: 190\$ (tout compris)

ENTREVUE DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION SUR
RENDEZ-VOUS DU 23 AU 28 OCTOBRE INCLUSIVEMENT
878-2802

C C F A C'EST

- 20 ans d'expérience • près de 20000 étudiant(e)s
- Aux employé(e)s de centaines de compagnies telles que LA PRESSE, the Montreal GAZETTE, Radio-Canada, Radio-Québec, la CECM, la PSBGM, La Laurentienne, etc.

Métro Station McGill

LE CENTRE DE CONVERSATION FRANÇAISE ET ANGLAISE CCFA
filiale de l'école de langues Améri permis du ministère de l'Éducation CP 0521COURS
D'INFORMATIQUE

MONTRÉAL

DACTYLO SUR ORDINATEUR
INTRODUCTION À IBM DOS
WORDPERFECT
WORDPERFECT AVANCÉ
LOTUS 1-2-3 (et AVANCÉ)
dBASE III+

140 \$
140 \$
170 \$
170 \$
170 \$
170 \$

INSCRIPTION
DU 23 OCTOBRE
AU
3 NOVEMBRE
1989

LES SESSIONS DÉBUTENT LE 6 NOVEMBRE 1989

1450, rue Stanley
(métro Peel
sortie Stanley)SUCCURSALE
CENTRE-VILLE

849-8393

Collège
de Bois-de-BoulogneL'éducation
des adultesPOUR LES FEMMES QUI VEULENT INTÉGRER OU RÉINTÉGRER
LE MARCHÉ DU TRAVAIL

TRANSITION — TRAVAIL

Session de formation à plein temps

- 5 semaines, 30 heures/semaine
- du 13 novembre au 15 décembre 1989

Aucuns frais d'inscription

Allocation de formation

Frais de garde et de transport selon les besoins

Rencontre d'information:

- Mardi le 24 octobre à 14 h
- Local S-238, pavillon Ignace-Bourget
- Téléphone: 332-3000, poste 313

10555, avenue de Bois-de-Boulogne, Montréal, Québec H4N1L4 332-3000

Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

CRTC

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

CRTC — Avis d'audience publique 1989-13. Le Conseil tiendra une audience publique à partir du 5 décembre 1989 à l'hôtel Loews Le Concorde, 1225, Place Montcalm, Québec (Qué.) afin d'étudier les demandes énumérées ci-après. 81. SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, LA POCAITIÈRE, FORESTVILLE, GRAND-MÈRE, ALMA, BAIE-COMEAU, SEPT-ÎLES / PORT-CARTIER, DOLEAU, SAINT-FÉLICIEN, TROIS-RIVIÈRES / SHAWINGAN, LOUISEVILLE, MONTMAGNY, RIVIÈRE-DU-LOUP, RIMOUSKI / MONT-JOLI / MATANE / AMQUI, LA MALBAIE, SAINT-ANSELME, CHICOUTIMI / SAINT-AMBROISE, ROBERVAL, QUÉBEC / LEVIS, CAP-DE-LA-MADELEINE, VICTORIAVILLE, CHARLESBOURG, SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRE, SAINT-PIERRE (ÎLE-D'ORLÉANS), DONNACONA, CABANO ET LA BASE DES FORCES CANADIENNES DE BAGOTVILLE (Qué.). Demandes (893872200, 893952200) présentées par MICROBEC INC., case postale 207, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 4P9, en vue: a) de renouveler la licence du réseau de réception de radiodiffusion constitué des titulaires des entreprises desservant les localités susmentionnées; et b) de modifier la licence du réseau de réception de radiodiffusion, en ajoutant la distribution de CFQR-FM, CJFM-FM et CHOM-FM, Montréal à partir de la tête de ligne située à Saint-Eugène (Qué.). Examen des demandes: 395, rue Raymond, Saint-Bruno-de-Montarville. La documentation complète concernant cet avis ainsi que la demande peut être consultée au C.R.T.C., Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Qué.); et aux bureaux régionaux du C.R.T.C.: Complexe Guy Favreau, Tour de l'Est, 200 ouest boul. Dorchester, Pièce 602, Montréal (Qué.) H2Z 1X4. Les interventions doivent parvenir au Secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ontario) K1A 0N2 et prouver qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante le ou avant le 15 novembre 1989. Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences publiques du C.R.T.C. (819) 997-1328 ou 997-1027 ou les Services d'Information du C.R.T.C. à Hull au (819) 997-0313 ou le bureau régional de Montréal (514) 283-8807. BESOINS SPÉCIAUX: LES INTERVENANTS QUI DÉSIRENT PRÉSENTER LEURS COMMENTAIRES, EN ANGLAIS DE MÊME QUE CEUX QUI REQUIÈRENT DES SERVICES D'INTERPRÉTATION GESTUELLE VOUDRONT BIEN EN AVISER LE CONSEIL AU MOINS VINGT (20) JOURS AVANT LE DÉBUT DE L'AUDIENCE AFIN DE LUI PERMETTRE DE PRENDRE LES DISPOSITIONS NÉCESSAIRES.

Canada

cégep

(enseignement régulier, le jour)

LE 1er NOVEMBRE 1989

est la date limite pour présenter une demande
d'admission pour la

SESSION "HIVER 1990"

dans l'un des cégeps suivants:

Ahuntsic
André-Laurendeau
de Bois-de-Boulogne
Drummondville
Edouard-Montpetit
Granby
John Abbott
Joliette
De Lanaudière
Lionel-Groulx
Maisonneuve
Montmorency
Outaouais
Rosemont
Saint-Hyacinthe

Saint-Jean-sur-Richelieu
Saint-Jérôme
Saint-Laurent
Shawinigan
Sherbrooke
Sorel-Tracy
Trois-Rivières
Valleyfield
Victoriaville
Vieux Montréal
Institut de technologie
agro-alimentaire
Institut de tourisme
et d'hôtellerie
du Québec

Pour obtenir les formulaires,
veuillez vous adresser à
votre école, à l'un de ces
cégeps ou au:



service régional d'admission
du Montréal métropolitain
C.P. 70, Succursale Bourassa,
Montréal (Québec) H2C 3E7
Tél.: (514) 271-2454

LA SANTÉ
ET LA
SÉCURITÉ
AU TRAVAILPOUR
PROFITER
DAVANTAGE
DE VOTRE
VIE

POUR LES EMPLOYÉS ET LES EMPLOYEURS

UNE FORMATION (PAR CORRESPONDANCE) RAPIDE ET
PEU COÛTEUSE SUR TOUTES LES NOTIONS DE BASE
ESSENTIELLES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ AU
TRAVAIL

UN SEUL COÛT: 35 \$ INCLUANT

- 1 GUIDE D'ÉTUDES;
 - 6 FASCICULES PORTANT SUR LES SUJETS SUIVANTS:
 - CONSÉQUENCES AFFECTIVES ET FINANCIÈRES D'UN ACCIDENT
 - LA LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
 - L'ERGONOMIE
 - HYGIÈNE INDUSTRIELLE
 - STRESS EN MILIEU DE TRAVAIL
 - ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION
 - L'AIDE D'UN PROFESSEUR
- GRÂCE AU SERVICE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS, VOUS BÉNÉFICIEZ DE L'AIDE D'UN PROFESSEUR POUR RÉPONDRE À VOS QUESTIONS.

POUR VOUS INSCRIRE, TÉLÉPHONEZ-NOUS SANS FRAIS.

873-2210 POUR MONTRÉAL ET LES ENVIRONS 1-800-361-4886 POUR LES AUTRES RÉGIONS

OU COMPLÉTEZ LE FORMULAIRE CI-DESSOUS

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL 3307

Renseignements personnels

Nom de famille à la naissance _____ Année _____ Mois _____ Jour _____ N° d'assurance sociale _____

Prénom _____ Sexe ☐ F ☐ M _____

Adresse actuelle _____

Numéro _____ Rue _____ Appartement _____ Case postale _____ Ind. rég. _____ Téléphone au domicile _____

Municipalité _____ Code postal _____ Ind. rég. _____ Téléphone au travail _____

Dernière année d'études réussies _____

Primaires ☐ Secondaires ☐ Cégep ☐ Univ. ☐ _____

En quelle année avez-vous terminé vos études? _____

Métier - Profession - Occupation _____

Désirez-vous faire compiler vos devoirs et ainsi recevoir une attestation d'études du ministère de l'Éducation? ☐ OUI ☐ NON

RETOURNEZ CE FORMULAIRE AVEC VOTRE

PAIEMENT DE 35 \$ À L'ADRESSE SUIVANTE.

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Direction de la formation à distance
900, rue Fulum (11^e étage)
Montréal (Québec)
H2K 4L1

PAYABLE À LA

Direction de la formation à distance

CI-JOINT: MON CHEQUE ☐MON MANDAT ☐JE PRÉFÈRE UTILISER MA CARTE DE CRÉDIT: ☐

N° _____

DATE D'EXPIRATION _____

Québec

Académie INTERNATIONALE DE LA MODE ET DU DESIGN
MONTRÉAL TORONTO CHICAGO TAMPA

LAISSEZ MONTER VOS ASPIRATIONS

Hissez-vous au sommet! Inscrivez-vous dès aujourd'hui dans un de nos programmes de formation de niveau collégial. Cours offerts en français et en anglais.

- AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEURS
- DESSIN DE LA MODE
- MISE EN MARCHÉ DE LA MODE

L'Académie, institution d'enseignement internationale, s'est forgée une grande réputation dans le milieu grâce à son approche unique de la formation professionnelle. Quel que soit le programme d'études, l'Académie offre à ses étudiants une assistance intégrale.

- Programme menant à une attestation d'études collégiales
- Programmes en industrie
- Stages et aide au placement
- Service à la clientèle
- Les candidats(es) admissibles peuvent obtenir une aide financière gouvernementale
- Possibilité de poursuivre ces cours dans les autres campus de l'Académie (Toronto, Chicago, Tampa)

AU CŒUR DU MONDE DE LA MODE ET DU DESIGN

Place Bonaventure
34 Dawson, Étage D
Montréal (Québec)
H5A 1A3
Tél.: (514) 875-9777

COÛT POSTAL _____

TÉLÉPHONE _____

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS



Raymond,
Chabot,
Fafard,
Gagnon Inc.

DANS L'AFFAIRE
DE LA FAILLITE DE : EXCAVATIONS MASTRO & FRÈRE INC.

VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS

Des soumissions sont demandées pour les éléments d'actif ci-après décrits, lesquels ne peuvent être vendus que par lot.

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS D'ACTIF

LOT NO. 1)	Remorque de chantier	évaluée à	1,500. \$
LOT NO. 2)	Camion international, F2574, 1986	évalué à	70,000. \$
LOT NO. 3)	Camion avec réservoir Chevrolet, 1977	évalué à	4,200. \$
LOT NO. 4)	Camion Chevrolet C30, 1981	évalué à	6,500. \$
LOT NO. 5)	Camion Chevrolet S10, 1987	évalué à	10,500. \$
LOT NO. 6)	Camion Mack RW713, 1988	évalué à	90,000. \$
LOT NO. 7)	Camion Chevrolet Pick-Up, 1988	évalué à	11,000. \$
LOT NO. 8)	Camion Tracteur Western Star, 1987	évalué à	62,000. \$
LOT NO. 9)	Camion pompier Freightliner, 1988	évalué à	90,000. \$
LOT NO. 10)	Camion G.M.C. Pick-Up, 1989	évalué à	15,500. \$
LOT NO. 11)	Camion G.M.C. Pick-Up, 1989	évalué à	15,500. \$
LOT NO. 12)	Fardier Trailbec, 1972	évalué à	13,500. \$
LOT NO. 13)	Fardier Romfab, 1988	évalué à	70,000. \$
LOT NO. 14)	Chargeur Caterpillar 951, 1976	évalué à	26,000. \$
LOT NO. 15)	Marteau hydraulique NPQ	évalué à	68,000. \$
LOT NO. 16)	Rouleau compacteur Case 602, 1988	évalué à	60,000. \$
LOT NO. 17)	Rouleau compacteur Case 1102, 1988	évalué à	90,000. \$
LOT NO. 18)	Remorque pompeuse Trailmobile, 1987	évalué à	37,000. \$
LOT NO. 19)	Camion Ford LT9000, 1981	évalué à	27,000. \$
LOT NO. 20)	Camion avec réservoir International F1954, 1989	évalué à	90,000. \$
LOT NO. 21)	Bélier mécanique Caterpillar D6HLGP, 1987	évalué à	200,000. \$
LOT NO. 22)	Machinerie, outillage et équipements tels que compresseurs, survoileurs etc...	évalués à	37,165. \$
LOT NO. 23)	Pièces de rechange	évaluées à	5,800. \$
LOT NO. 24)	Mobilier de bureau	évalué à	13,756. \$

Les soumissions doivent être envoyées au bureau du syndic, Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc., lequel les recevra jusqu'à 15 h 00, le 31^{ème} jour d'octobre 1989.

Les soumissions doivent être scellées et doivent porter au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit "SOUMISSION - MASTRO".

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente au moins 15 pour cent du montant de la soumission.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui sera tenue au bureau du syndic, à 15 h 00, le 31^{ème} jour d'octobre 1989.

CONDITIONS ET RÉSERVES

Avis est par les présentes donné que les conditions énoncées au paragraphe (8) de l'article 114 des Règles régissant la faillite s'appliquent à la présente vente sous réserve des additions, modifications ou omissions en totalité ou en partie des conditions de vente apportées par le syndic.

Le détail de toutes les conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic ou sur les lieux lors de l'inspection et lesdites conditions et réserves seront affichées dans les lieux où les biens sont offerts en vente.

Il est de la responsabilité du soumissionnaire d'obtenir le détail de ces conditions et réserves.

INSPECTION DES ÉLÉMENTS D'ACTIF

Les biens mentionnés aux lots 1 à 18 se trouvent au 1360, rue Soucy à St-Hubert, ceux mentionnés aux lots 19 et 20 se trouvent au 1700, Boul. Hymus à Dorval et le bien mentionné au lot 21 se trouve au 5001, Autoroute Transcanada à Pointe-Claire.

Les lieux précités seront ouverts pour l'inspection des éléments d'actif en question, le mardi, 24 octobre 1989 entre 8 h 00 et 18 h 00.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec RÉJEAN BOUCHARD, du bureau du syndic.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC.

Syndic

1200, boul. Saint-Martin Ouest
Bureau 200
LAVAL (Québec)
Tél.: (514) 382-9234

JEAN ROBILLARD, C.A.

Responsable de l'actif

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION
DANS L'AFFAIRE
DE LA FAILLITE DE:

LES MEUBLES MONACO INC. /
MONACO FURNITURE INC.

11996, Albert Hudon
Montréal-Nord (Québec)
H1G 3K7

Coopers & Lybrand Limitée en sa qualité de syndic à la faillite de Les Meubles Monaco Inc. / Monaco Furniture Inc. offre de vendre par soumission les éléments d'actif suivants :

DESCRIPTION DES BIENS

Cette entreprise fabriquait des meubles rembourrés.

Évalué à \$

LOT NO 1 - STOCK DE MARCHANDISES

Au prix coûtant

a) Matières premières	118 761
b) Produits en cours	15 740
c) Produits finis	80 100

LOT NO 2 - MACHINERIE ET ÉQUIPEMENT

À la valeur marchande

a) Nanti	38 045
b) Libre	16 215

LOT NO 3 - MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU

a) Nanti	2 750
b) Libre	2 315

LOT NO 4 - DROITS, TITRES ET INTÉRÊTS QUE LE
SYNDIC PEUT DÉTENIR DANS LES BIENS
INTELLECTUELS TELS QUE :

- Nom du produit, nom de la compagnie,
patrons, dessins, etc.

UNE SOUMISSION GLOBALE DEVRA COMPORTER UNE ALLOCATION DISTINCTE POUR CHAQUE LOT ET SOUS-LOT.

Les soumissions seront reçues au bureau du syndic, Coopers & Lybrand Limitée, 1170, rue Peel, Montréal, Québec, H3B 4T2, jusqu'à 11 h 00 le lundi 6 novembre 1989. Les soumissions doivent être scellées et doivent porter au recto de l'enveloppe l'inscription "Soumission - Les Meubles Monaco Inc. / Monaco Furniture Inc."

EXAMEN DES BIENS

Les biens pourront être examinés le mardi 24 octobre 1989, entre 10 h 00 et 16 h 00. Pour obtenir des renseignements additionnels, s'adresser au bureau du syndic à monsieur Denis Pellerin ou à monsieur André Cicioli au numéro de téléphone (514) 876-1520. Des copies de l'inventaire seront disponibles lors de l'examen des biens aux frais du soumissionnaire.

CONDITIONS DE VENTE

Les conditions et modalités de l'article 114(8) des règles régissant la faillite s'appliquent aux soumissions et ventes, sous réserve des modifications, additions ou omissions apportées par le syndic. Ces conditions et modalités font partie intégrante de la présente demande de soumissions et des soumissions déposées, et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir une copie du syndic.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes le lundi 6 novembre 1989 à 11 h 00 au bureau du syndic, en présence des inspecteurs à la faillite et d'un représentant du bureau du séquestre officiel.

COOPERS & LYBRAND LIMITÉE, SYNDIC

André Giroux, C.A.

Responsable de l'actif

Coopers
& Lybrand
Limitée

Syndic de faillite

1170, Rue Peel
Bureau 330
Montréal (Québec)
H3B 4T2
(514) 876-1520
Bélinographe:
(514) 876-1594



Centre de
général-gériatrie
affilié à
l'Université
de Montréal

CENTRE HOSPITALIER CÔTE-DES-NEIGES
INSTALLATION D'UN GROUPE
ÉLECTROGÈNE DE 500 kw

Le Centre Hospitalier Côte-des-Neiges, situé au 4565, chemin de la Reine-Marie à Montréal, Québec H3W 1W5, demande des soumissions pour les travaux d'installation d'un groupe électrogène de 500 kw.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à compter de lundi, le 23 octobre 1989, au bureau de Les Consultants CRS Inc. au 1515, boulevard Chomedey, suite 300, Ville de Laval (Québec) H7V 3Y7 (Tél.: 682-9800), contre un chèque visé non remboursable de cinquante (50.00\$) dollars émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de quinze mille dollars (15 000.00\$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, ou d'un chèque visé au montant de quinze mille dollars (15 000.00\$) fait à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions seront remplies sur le formulaire préparé à cet effet et remises (l'original et 2 copies) dans une enveloppe cachetée portant la mention: "SOUMISSION PROJET CENTRE HOSPITALIER CÔTE-DES-NEIGES - INSTALLATION D'UN GROUPE ÉLECTROGÈNE DE 500 kw et

adressées à: M. Jacques Morency, ing.
Coordonnateur des Services techniques
Centre hospitalier Côte-des-Neiges
4565, chemin de la Reine-Marie
Montréal (Québec) - H3W 1W5

Les soumissions seront reçues à l'adresse mentionnée au local B-2351 jusqu'à 14 h 00, heure en vigueur localement, le vendredi 10 novembre 1989, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Une visite pour tous les soumissionnaires et leurs sous-traitants aura lieu le mercredi 1^{er} novembre 1989 à 10 h 30 en présence de l'ingénieur ou de son représentant; rendez-vous dans le hall de l'entrée principale.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Docteur Yves Jetté

Directeur général



Régie des services d'eau de

Varennes
Sainte-Julie
Saint-Amable

APPEL D'OFFRES
ASSURANCES DE DOMMAGES (I.A.R.D.)

La Régie des Services d'Eau de Varennes demande des soumissions pour ses assurances de dommages.

Les conditions et modalités de l'appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges qui est disponible au Bureau du Secrétaire-Trésorier situé au siège social de la Régie, 1870, boulevard Marie-Victorin, Varennes (Québec) J0L 2P0 ou au bureau de Les actuaires et conseillers Optimum inc., 425, boulevard de Maisonneuve ouest, bureau 1620, Montréal (Québec) H3A 3G5, à compter de 10 h, le mardi 24 octobre 1989.

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance, agents d'assurance et compagnies d'assurance dûment autorisées à transiger et ayant une place d'affaires au Québec. Un versement de 50\$ est requis pour l'obtention des documents de soumission. Ce montant est pour chaque exemplaire et n'est pas remboursable.

Un chèque visé ou un mandat d'argent de 500\$ payable à l'ordre de la Régie des Services d'Eau de Varennes doit accompagner la soumission. Ce montant sera remboursé à chaque soumissionnaire dont la proposition n'aura pas été retenue. Quant au soumissionnaire dont la proposition aura été retenue, il aura droit audit remboursement lorsque les polices d'assurances auront été émises conformément à sa soumission.

Les soumissions seront reçues au bureau du Secrétaire-Trésorier jusqu'à 16 h, le vendredi 1^{er} décembre 1989 et elles seront ouvertes publiquement le même jour à compter de 10h01 au même endroit.

La Régie des Services d'Eau de Varennes ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

DONNÉ À VARENNES, le 20 octobre 1989.

avis public

Gouvernement du Québec
Bureau d'audiences publiques
sur l'environnement

Audience publique sur le projet de construction
de l'autoroute 50 entre Lachute et Mirabel (2^e partie)

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) invite les personnes, groupes et organismes intéressés à faire connaître leur opinion sur le projet de construction de l'autoroute 50 entre Lachute et Mirabel, à se présenter aux séances publiques d'audition qui auront lieu à Lachute, les 7 et 8 novembre 1989. La Commission d'enquête et d'audience entreprendra alors la deuxième partie de l'audience consacrée au projet.

Lieu, dates et horaire de l'audience (2^e partie)

Lachute
École Saint-Alexandre
451, rue Grâce

les 7 et 8 novembre 1989
de 19 h à 23 h

Présentation de mémoires

Lors de ces séances d'audition, les commissaires entendront toutes les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui auront signalé à la commission leur désir de faire connaître de vive voix leur opinion sur le projet. Les séances de la commission sont publiques.

Les mémoires et les avis de présentation verbale devront être transmis à la secrétaire générale du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement au plus tard le 3 novembre 1989, au 12, rue Sainte-Anne, Québec (Québec) G1R 3X2.

L'information disponible

Tous les documents déposés à l'appui de la demande d'autorisation du ministère des Transports du Québec relativement au projet de construction de l'autoroute 50 entre Lachute et Mirabel, ainsi que la transcription écrite de l'enregistrement de la première partie de l'audience tenue à Lachute sont disponibles à la consultation publique dans les locaux permanents du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement à Québec (12, rue Sainte-Anne, 1^{er} étage) et à Montréal (5199, rue Sherbrooke Est, porte 3860), ainsi que dans les centres provinciaux d'information à l'hôtel de ville de Mirabel et de Lachute et au Centre local d'écologie de Mirabel à Saint-Scholastique. Le dossier restera disponible jusqu'à la fin du mandat d'audience, soit le 26 janvier 1990. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, on peut s'adresser à M. Pierre Auger, en composant le (514) 873-8663 ou sans frais, le 1-800-463-4732.

La secrétaire générale,
JOCELYNE LAROCHELLE

Québec



Transports
Canada

Transport
Canada

Groupe de gestion
des aéroports

Airports
Authority Group

TRANSPORTS CANADA

GROUPE DES AÉROPORTS

POSSIBILITÉ D'AMÉNAGEMENT D'UN LOCAL DU
PERSONNELCONSTRUCTION, OPÉRATION ET ENTRETIEN D'UN
LOCAL DU PERSONNEL

Transports Canada fait appel à des offres publiques pour la construction, l'exploitation et l'entretien d'un local du personnel à l'aéroport de Resolute Bay (T.-N.-O.).

Transports Canada donnera à bail à l'aéroport de Resolute Bay le terrain nécessaire pour la construction, l'exploitation et l'entretien d'un local du personnel.

Le processus d'attribution du contrat comprendra trois étapes. Au cours de la première étape, les entrepreneurs seront tenus de soumettre des renseignements sur leur société, leur personnel, leur expérience, leur situation financière, et de remettre un plan financier de la gestion. La deuxième étape donnera lieu à l'évaluation des propositions et à l'approbation nécessaire pour passer à la troisième étape.

La troisième étape donnera lieu à une demande de proposition détaillée aux entrepreneurs qui seront retenus suite à la deuxième étape.

Pour obtenir une trousse de renseignements visant à exprimer leur intérêt, les entrepreneurs sont priés de s'adresser au:

Superintendant régional de la gestion du matériel
Transports Canada
333, rue Main
Tour de la Banque de Montréal
B.P. 8550
15^e étage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0P6

À l'attention de: Ron Pryor

Téléphone: 1 (204) 983-4328
George M. Knox
Directeur général régional
Groupe des aéroports

Canada

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

No: 22-89-0008

LE COMITÉ DE DISCIPLINE
ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC

Luc LaLiberté, ingénieur, ex-qualité de syndic de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

Plaignant

c.

Marc Lévy, ingénieur, de résidence et domicile inconnus.

Intimé

AVIS D'AUDITION

AVIS est par les présentes donné à l'intimé Marc Lévy, ing., que l'instruction de la plainte précitée aura lieu le 23 novembre 1989, à 9 h 30, dans les locaux de la Commission des affaires sociales, situés au 440, boul. René-Lévesque ouest, à Montréal, 9^e étage.

Une copie de l'AVIS D'AUDITION a été laissée au secrétariat du Comité de discipline à l'intention de l'intimé.

AVIS est aussi donné à l'intimé qu'à défaut de se présenter à la date, l'heure et au lieu fixés pour l'audition, le Comité de discipline pourra procéder quand même à l'audition de la plainte.

Lieu: MONTRÉAL.

Date: le 12 octobre 1989.

Richard Nichols, ing.
Secrétaire
Comité de discipline

Suite des Avis légaux, Appels d'offres,
Soumissions en pages G 8 et G 10

ville de SAINTE-FOY

APPEL D'OFFRES

ENLÈVEMENT ET TRANSPORT DES DÉCHETS

Des soumissions sont demandées concernant l'enlèvement et le transport des déchets pour une période de trois (3) ans, soit pour les années 1990, 1991 et 1992 inclusivement, et pour une période de cinq (5) ans, soit pour les années 1990, 1991, 1992, 1993 et 1994 inclusivement.

Les formules de soumissions sont disponibles au service de l'Approvisionnement et des Équipements, 715, rue De Lestres, Sainte-Foy, Québec G1V 4E1, et ce à compter de 10 heures, jeudi le 19 octobre 1989.

Les soumissions sont reçues au bureau du greffier, à la division «Archives», jusqu'à 10:30 heures, jeudi le 2 novembre 1989.

L'ouverture se fait à la Salle du Conseil à 11 heures le même jour.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Sainte-Foy, le 13 octobre 1989

LE GREFFIER-ADJOINT DE LA VILLE
Me SERGE GIASSON



Ville de Montréal

SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES IMMEUBLES

Appareils servant au déneigement des rues

Les propriétaires d'appareils de déneigement désireux d'offrir leurs services à la Ville de Montréal, doivent se présenter au 700, boulevard Rosemont, à compter du 1^{er} novembre 1989, entre 9 heures et 16 heures, du lundi au vendredi inclusivement. Renseignements: 872-1085.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

BEAUCHEMIN (Félix)
Varennes
BEAUREFARD (Francis Bernard)
Montréal
BLANCHARD (Clovis)
Ste-Anne-de-Bellevue
BOUTILLIER (Honoré)
St-Hubert
CHARBONNEAU (René)
Montréal
CHICHA (Joseph)
Montréal
CÔTÉ (Isabelle Dostie)
Montréal
DESGAGNÉ (Jean-Eudes)
Verdun
DROUIN (Jean Frère)
Montréal
DUPUIS (Victor)
Montréal
DURANCEAU (Isidore)
Ville St-Pierre

FONTAINE (Rock)
Dorion
GAGNÉ (Marcel)
Montréal
GÉLINAS (Thérèse)
Montréal
LAPALME (Georgette)
Montréal
LAUZON (Georges)
Pierrefonds
MICHAELSEN (Odd Edgar)
Montréal
NEUVE (Charlemagne)
Montréal
ROLLAND (Pierre)
Montréal
ROULLIER (Monette)
St-Philippe
ROY (Philippe)
St-Luc
SARAZIN (Claire)
Laval
SIMARD (Donat)
Québec

BEAUCHEMIN (Félix)
A Varennes, le 20 octobre 1989, à l'âge de 52 ans, est décédé Félix Beauchemin, époux de Nicole Jodoin. Il laisse dans le deuil ses filles: Marie-Hélène (Marc-André Desrochers), José, son père René, son frère René (Marcel Perry), Lise (Marcel Langevin), Ginette (Robert Hill), beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Les funérailles auront lieu samedi le 21 courant. Le convoi funéraire partira des salons

Normand Jodoin
277, Ste-Anne
Varennes
à 13h45 pour se rendre à l'église Ste-Anne, où le service sera célébré à 14h et de la au cimetière de Varennes, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites, samedi de 12h à 15h45. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Direction Pierre Tétreault.

Une machine à fabriquer le silence

AP
PARIS

■ **Bruit plus anti-bruit égale silence.** Cette équation d'une simplicité enfantine est celle du CAB (contrôle actif du bruit), une technique de pointe qui serait efficace contre les ondes sonores et qui, selon le magazine *Science et Vie Junior* du mois d'octobre, devrait être commercialisée dès l'an prochain.

L'idée de supprimer un son indésirable en lui opposant son «frère jumeau» inversé n'a rien de révolutionnaire. Il aura toutefois fallu que les ordinateurs deviennent assez puissants pour décoder un bruit et recomposer son opposé en moins de 100 millisecondes.

Contrairement aux systèmes classiques dits «passifs» — écrans de protection sonore et autres silencieux —, qui captent l'énergie acoustique et la transforment en énergie calorifique, le CAB est en mesure de faire taire les basses «activement».

À chaque instant, des microprocesseurs enregistrent le bruit à contrer, le décodent, et le CAB recompose l'anti-bruit qui est émis par un haut-parleur. Expérimenté dans la conduite de ventilation d'EDF à Clamart (Hauts-de-Seine), un prototype fonctionne déjà efficacement dans le musée Hydélec (Isère) et la NASA elle-même s'intéresse de près à cette machine à fabriquer du silence.

Les Hospitalières de Saint-Joseph auront un nouveau musée

Presse Canadienne

■ Le patrimoine des Hospitalières de Saint-Joseph, la congrégation qui a travaillé avec Jeanne Mance au XVII^e siècle, disposera d'un musée moderne d'ici trois ans.

Deux millions de dollars serviront à aménager à cette fin une partie de l'Hôtel-Dieu de Montréal — l'ancienne résidence des aumôniers, un bâtiment datant de 1926. Le musée sera inauguré en 1992, soit 350 ans après l'arrivée à Montréal de la fondatrice Jeanne Mance (1606-73).

La communauté a confié à l'historien et muséologue Jean Trudel de mener à bien le projet. Lise Brousseau fera la conception visuelle. Le ministre des Communications Marcel Masse était hier pour préciser la contribution fédérale de \$500.000.

L'Hôtel-Dieu, tout premier hôpital de Montréal, a subi trois incendies: en 1695, 1721 et 1734, pendant chaque fois de son patrimoine. Ainsi, lors du premier sinistre, la correspondance de Mme Mance avec Jérôme Leroy de La Dauversière relatant une bisbille avec l'évêque de Québec, François de Montmorency Laval.

BLANCHARD (Clovis)

A l'hôpital de Ste-Anne-de-Bellevue, le 20 octobre 1989 à l'âge de 90 ans est décédé Clovis Blanchard, époux de feu Alice Lapierre. Il laisse dans le deuil ses enfants: Réjeane, Claude (Pierrette Aubin), Guy, Pierre (Monique Corbeil), plusieurs petits-enfants, parents et amis. Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant. Le convoi funéraire partira des salons

Ed Darche et Fils Inc.
7677, boul. Taschereau
Brossard
pour se rendre à l'église la Résurrection, où le service sera célébré à 11h et de la au cimetière de Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites, samedi de 19h à 22h et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi à compter de 9h.

BOUTILLIER (Honoré)

A St-Hubert, le 19 octobre 1989 à l'âge de 84 ans, est décédé Honoré Boutillier, époux d'Emmergentine Béard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Hugues (Maurice Aubut), Gaetan (Marcelle Aubut), ses trois petits-fils: Alain (Isabelle Roy), Stéphane, Alexandre et plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant. Le convoi funéraire partira des salons

Ed Darche et Fils
3219, rue Grande-Allée
St-Hubert
pour se rendre à l'église St-Hubert, où le service sera célébré à 14h et de la au cimetière de St-Hubert, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites, samedi de 19h à 22h et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi à compter de midi.

CHARBONNEAU (René)

A Montréal, le 10 octobre 1989, à l'âge de 84 ans est décédé M. René Charbonneau, époux de feu Jeanne Séguin. Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces, Bill, Manon, Irène et Lucien Charbonneau ainsi que plusieurs autres parents et amis. A la demande de la famille, il n'a pas été exposé. L'inhumation des cendres se fera samedi le 28 octobre 1989 au cimetière de Ste-Agathe-des-Monts à 10h. Une messe commémorative aura lieu lundi le 30 octobre 1989 à 11h en l'église de Ste-Agathe-des-Monts. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Crémation

Alfred Dallaire

CÔTÉ (Isabelle, Dostie)

A Montréal, le 20 octobre 1989 à l'âge de 62 ans est décédée Isabelle, épouse de Réal Côté (décédé). Après s'être libérée des souffrances d'un cancer, elle quitte sereinement Jean, Louise, Micheline, Danièle, Alain, ses petites-filles: Evelynne et Amélie, ainsi que ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs. Elle sera exposée les 22 et 23 octobre au salon

Alfred Dallaire Inc.
2159 est, boul.
St-Martin, Duvernay
Laval
Aucune célébration funéraire n'aura lieu. S.v.p. ne pas envoyer de fleurs; des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visites: 14h à 17h et 19h à 22h.

DESGAGNÉ (Jean-Eudes)

A Verdun, le 19 octobre 1989, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Jean-Eudes Desgagné, époux de Dolores Lorange. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Linda (Eric Grenier), sa petite-fille Julie, sa belle-mère Alice Morin, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons

Urgel Bourgie Ltée
5551, rue Wellington
Verdun
Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant à 11h à l'église Notre-Dame-de-la-Garde et de la au cimetière de Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites, samedi et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être souignées avant 17 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi)

285-7111

INTERURBAN SANS PAIS
1-800-361-3013
ANNONCES ENCADRÉES
285-7000

DROUIN (Jean Frère)

Alphonse, F.S.C.)
A Toronto au Scarborough Hospital, le vendredi 20 octobre 1989, est décédé Jean Drouin (Frère Merry Alphonse, F.S.C.). Il laisse dans le deuil son frère Wilfrid d'Unionville, Ontario. Parents et amis sont priés de se rendre à la résidence des Frères, Lasalle Manor, 61 Fairfax Cres., Scarborough, Ontario, samedi à compter de 14h. Une liturgie aura lieu dimanche à 19h30. Le service funéraire aura lieu dans la chapelle de Lasalle Manor lundi à 19h30. L'enterrement se fera au Holy Cross cemetery, à Thornhill, Ontario, le mardi à 10h.

DUPUIS (Victor)

A Montréal, le 20 octobre 1989, à l'âge de 66 ans est décédé M. Victor Dupuis, courtier en immobilier, époux de Dame Béatrice Hotte. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Luc (Carol Beaudet), Philippe (Linda Bergeron), Jean-Yves (Denise Charbonneau), ses filles: Marie-France, et Marie-Christine, ses petits-enfants: Veronique, Jean-François, Kim, Marie-Christine, Bruno et Isabelle, ses sœurs: Alma et Gabrielle, ses frères: Albert, Gaston et Armand, ainsi que leur conjointe, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé au salon

Alfred Dallaire Inc.
1111, rue Laurier ouest
Outremont
dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h. Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant en l'église St-Viateur d'Outremont, à 14h, et de la au crématorium

Alfred Dallaire Inc.
2159, est boulevard
St-Martin, Duvernay
Laval
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DURANCEAU (Isidore)
A Ville St-Pierre le 20 octobre 1989, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Isidore Duranceau, époux d'Yvonne Doré. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Guy, Claude (Ludy Tweedie), André (Denise Jean). Il laisse également ses deux petits-enfants: Yan et Benoît, ainsi que ses frères et sœurs, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant. Le convoi funéraire partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
1750, rue Notre-Dame
Lachine
pour se rendre à l'église St-Pierre Aux Liens où le service sera célébré à 11h et de la au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h.

PRIÈRE

PRIÈRE À SAINT JUDE

Ô GLOIREUX APÔTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur; servez-vous, en ma faveur, du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés, et, en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées.

AINSI SOIT-IL.
Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire au Père. **ALBERT VALOIS, V.G.**
MONTREAL, 26 mai 1990.
En remerciement pour sa faveur obtenue. **A.D.**

955 NAISSANCES, FIANÇAILLES, MARIAGES

LINCOLN - CADIEUX
Michel et Nicole sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils Guillaume né à l'hôpital Notre-Dame le 28 sept. 1989. Grands-parents Pauline et René Lincoln, Pauline et Jean-Paul Cadieux.

MARIAGE
C'est avec joie que nous annonçons le mariage de Mademoiselle Suzanne Brossault, fille de Monsieur et Madame Raymond Brossault, de Lachine à Monsieur Tarek El Borbi, fils de Monsieur et Madame Mohammed El Borbi, de Montréal. La cérémonie nuptiale a eu lieu le 19 octobre 1989, à la chapelle de l'hôtel de ville de Montréal.

PAUL CHARLOUX est heureux d'annoncer la naissance de sa petite sœur Elisabeth le 11 octobre 89. Un gros merci à l'école médecine de l'hôpital Juit de Montréal et au Dr LRV.

Les gens d'affaires avisés font confiance à la rubrique des PROPOSITIONS D'AFFAIRES de LA PRESSE pour obtenir les MEILLEURS RÉSULTATS.

285-7111

INTERURBAN SANS PAIS

1-800-361-3013

ANNONCES ENCADRÉES

285-7000

REMERCIEMENTS



Donat BOUCHARD (RATTEL)

Tous les membres des familles Ratelle et Bouchard désirent remercier bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, télégrammes, dons, visites ou assistance à la cérémonie religieuse, lors du décès de Donat Bouchard (Ratelle), survenu le 3 juillet 1989, à l'âge de 68 ans.

Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme étant personnels.

FONTAINE (Rock)

A Dorion, le 19 octobre 1989, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Rock Fontaine, époux de Thérèse Trummel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine (Normand Grinham) et Denise (Michel Leclair), ainsi que ses cinq petits-enfants. Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant. Le convoi funéraire partira des salons

Urgel Bourgie Ltée et Raymond Trudeau
Enr.
12, rue St-Charles
Dorion
pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste de Dorion, où le service sera célébré à 11h, et de la au cimetière du même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites samedi de 19h à 22h et dimanche de 14h à 17h et 19h à 22h.

GAGNÉ (Marcel)

A Montréal, le 19 octobre 1989, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Marcel Gagné, époux de Julieanne Chamberland. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son frère Roland, ses sœurs Mme Odile Cousineau, Simone, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons

Urgel Bourgie Ltée
2251, Jean-Tolén
Montréal
Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant à 10h en l'église St-Barthélemy, et de la au cimetière de Repas St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites samedi et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h.

REMERCIEMENTS



LARAMÉE (Louis)

Il était un père tendre, vaillant et généreux et l'amour qu'il portait à sa famille ne nuisait en rien à la charité qu'il devait à son Dieu. Ceux qui le virent en passant le regretteront; ceux qui le connurent le pleureront; ceux qui l'aimèrent le regretteront toujours. Nous tenons à remercier tous ceux qui nous ont témoigné leur sympathie lors du décès de notre père, Louis Laramée, survenu le 29 juillet 1989. Louise Laramée Thérien, Guy Laramée, Sylvain Laramée, et Nathalie Laramée George.

REMERCIEMENTS



GADOURY (Bernard)

Nos remerciements les plus sincères à vous chers parents et amis, qui avez partagé notre peine lors du décès de Bernard Gadoury, 67 ans, survenu le 17 septembre 1989, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, dons divers, visite ou assistance aux funérailles. Son épouse Madeleine Poirier, sa fille Louise, son gendre Denis Turcotte et les petits-enfants: Marie-Eve, Isabelle, François, ainsi que ses frères et sœurs Gadoury vous sont très reconnaissants. Que chacun garde toujours un bon souvenir de Bernard, car il nous aimait tous. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LEROUX-CHARTRAND (Suzanne)

M. J.-René Chartrand, ses enfants Francine (Luc Savaria) et Luc, ses petites-filles: Sophie et Marie-France, désirent remercier parents et amis pour leurs témoignages de sympathie à l'occasion du décès de Mme Suzanne Leroux-Chartrand survenu le 4 septembre 1989. Votre réconfort nous fut très précieux. Que chacun et chacune veuille bien agréer l'expression de notre profonde reconnaissance et accepter ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

La famille de feu CARMELLA DELL'ANIELLO

désire exprimer sa gratitude à tous les parents et amis pour leurs témoignages d'affection, marques de sympathie et dons à sa mémoire.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Service de Crémation Direct

Sans embaumement • Sans cercueil
Sans être exposé
Tél. 492-2323

LAUZON (Georges)

A Pierrefonds, le 11 novembre 1989, à l'âge de 88 ans et 10 mois, est décédé M. Georges Lauzon, époux de Honoria Legault, décédée le 1er septembre 1985. Il laisse dans le deuil son fils unique André et son amie Mlle Adrienne Leduc, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Mlle Eva Lauzon, Mme Aldea Lauzon (feu Léon Charette), feu Adrien (feu Olympe Biébeau), feu Edouard (Gabrielle Laniel), feu Leo (feu Angeline Labrosse), Anna Legault, Thérèse Legault (feu Candide Boileau), feu Alfred Legault (Irene Pilon), Charles Legault (Ange-Eva Legault), Henri Legault (Rita Marceau), feu Jeannine Legault (Maurice Robitaille), feu Paul-Emile Legault, plusieurs neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 13 octobre à 14h en l'église Ste-Geneviève et de la au cimetière de Pierrefonds.

PRIÈRE

Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je prie pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré l'importance que j'accorde à ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si cela paraît difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue, sans dire la demande. **A.R.**

995 REMERCIEMENTS, PRIÈRES

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue, J.D.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue, L.S.
REMERCIEMENTS à St-Paul et St-Jude pour faveur obtenue, M.L.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

M.D.C.H.

NÉCROLOGIE

LAVOIE (Antonio)

Suite au décès de M. Antonio Lavoie survenu le 10 août 1989 à l'âge de 87 ans, sa famille tient à remercier sincèrement tous ceux et celles qui lui ont témoigné sympathie et amitié par visite aux salons, offrandes de messes, de fleurs et de cartes et assistance aux funérailles. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

SERVICE ANNIVERSAIRE



DROUIN (Rolland)

Le service anniversaire de M. Rolland Drouin, artiste-peintre, sera célébré le samedi 21 octobre à 14 h 30 en l'église St-Mathieu de Ste-Foy et une messe commémorative sera chantée le dimanche 22 octobre à 11 h en l'église de Beauveville. Parents et amis(e)s sont cordialement invités aux deux cérémonies.

NÉCROLOGIE



PIERRE ROLLAND

C'est avec peine que nous annonçons le décès de M. Pierre Rolland, typographe, le 20 octobre 1989. Il laisse dans le deuil son épouse Thérèse Legros, ses enfants: Yves et Louise un frère Paul (Paulette Delorme), une sœur Denise (André Desrochers), un oncle Albert Rolland, des neveux et nièces, cousins, cousines de même que de nombreux collègues de travail de La Presse. La dépouille mortelle sera exposée aux salons funéraires Giguère et Tomasso Inc.

8989, rue Hochelaga Montréal
samedi le 21 octobre de 19h à 22h et dimanche le 22 octobre de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le service aura lieu lundi matin à 11h en l'église Ste-Louise-de-Marillac, située au coin des rues Honoré-Beaugrand et Ste-Claire. S.V.P. pas de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

NEUVE (Charlemagne)

A Montréal, le 20 octobre 1989, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Charlemagne Neveu, époux de Cécile Calve. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Micheline, Raymond et Armand ainsi que ses petits-enfants. Exposé au salon

Magnus Poirier Inc.
10526, boul. St-Laurent

lundi le 23 octobre de 10h à 13h30. Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant à 14h en l'église St-Gaetan, 11455 Drouot. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

Le Sieur et Frère

95, Montée St-Luc

St-Luc

Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant à 11h à l'église Ste-Thérèse, suivi de l'inhumation au cimetière de St-Luc. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures d'ouverture: samedi de 19h à 22h et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi à compter de 9h.

SARAZIN (Claire)

A Laval, le 20 octobre 1989, est décédée, à l'âge de 62 ans, Claire Robert épouse de M. André Sarazin. Outre son époux, elle laisse ses enfants: Lorraine (Yves Arpin), Robert (Maryse Laforte), Marie-Josée (Marc Côté), ses petits-enfants: Adeline, Adeline, Karine et Joëlle Anne. Exposée au salon funéraire

J.C. Filiatrault et Fils
et Magnus Poirier Inc.
171, 7e Avenue
(angle Meunier)
Laval-des-Rapides

Funérailles lundi le 23 octobre 1989 à 11h à l'église St-Claude et de la au crématorium. Heures de visites: samedi, 19h à 22h; dimanche: 14h à 17h et 19h à 22h.

NÉCROLOGIE

M. Joseph Chicha

A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 20 octobre 1989, Joseph Chicha a été paisiblement entouré au Seigneur entouré de sa famille. Époux bien-aimé d'Agnes Kassabji, père de Marie-Thérèse (Marc Pontbriand) et grand-père chéri d'Eric et Joëlle Pontbriand. Fils d'Emile Chicha et de Marguerite Dimitri, décédée, et frère de Gabriel Chicha (Renée Cosentino), Georges et Aida Chicha. Il laisse dans le deuil de nombreux cousins, neveux et nièces, en particulier sa chère nièce Dr Madeleine Chicha-Dzineku et sa famille qui l'ont accompagné de toute leur affection. Joseph Chicha fut professeur à l'Université du Québec à Trois-Rivières (1970 jusqu'à son décès) et à l'Université St-Joseph de Beaurivage 1963-1970. Il a laissé aux diverses promotions d'étudiants, le souvenir chaleureux d'un pédagogue exceptionnel et d'un chercheur infatigable toujours à l'avant-garde de sa discipline. La famille recevra les condoléances aux salons

Urgel Bourgie Ltée
790, boul. Ste-Croix
Ville St-Laurent

le dimanche 22 novembre de 14h à 20h. Les funérailles auront lieu le lundi 23 octobre 1989 à 11h en l'église de la communauté chrétienne St-Albert le Grand (Dominicain), 2715, chemin de la Côte Ste-Catherine (face rue Woodbury). Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. «Que le Seigneur qui nous a sauvés par sa croix soit pour nous la Résurrection et la Vie».

Exprimez vos condoléances par un don aux Oeuvres du Cardinal Léger

Vous aiderez aussi les plus pauvres du monde.

Envoyez votre don directement au Cardinal ou utilisez les cartes disponibles dans les maisons funéraires.

Nous enverrons à la famille éplorée votre message de sympathie.

Fondation Jules et Paul-Émile Léger
130, av. de l'Épée
Outremont H2V 3T2

1217544-955

L'interurbain à moindres frais,
Voilà ce dont le lion rêvait.
Pour trois raisons qu'il cite ici,
Par Téléplus il est conquis.



LE NOUVEAU SERVICE TÉLÉPLUS



**Avec Téléplus je profite en somme
De l'interurbain au maximum.**

Le nouveau service Téléplus^{MC} de Bell Canada vous donne une réduction de 15 % sur le coût de vos appels interurbains admissibles*. Si vos dépenses mensuelles sont supérieures à 27 \$, choisissez la formule qui vous convient le mieux. Pour un tarif mensuel de 4 \$** vous obtenez une réduction de 15 % sur les premiers 100 \$ d'interurbain, pour un tarif de 10 \$**, 15 % sur les premiers 400 \$ d'interurbain.

**L'efficacité
passe par Bell[™]**



**Téléplus me permet librement
D'appeler sur tout le continent.**

Ces formules sont disponibles pour les interurbains faits au Canada et pour ceux à destination des États-Unis (à l'exception de l'Alaska et d'Hawaï). Vous pouvez ainsi choisir pour chacun de ces deux territoires la formule la plus profitable. Les frais d'abonnement ne vous sont facturés qu'une seule fois si vous vous abonnez aux deux territoires au même moment.



**Et si m'en dit le coeur,
Je peux téléphoner à toute heure.**

Téléplus est valable en tout temps, même sur les interurbains effectués par télécopieur. Et il n'exige ni équipement supplémentaire, ni code d'accès. De plus, la réduction de 15 % s'ajoute aux rabais des périodes de tarifs réduits! Pour vous abonner ou vous renseigner, composez le 1 800 668-BELL.

**Le service Téléplus de Bell.
Une autre façon de
se tailler la part du lion.**

Bell

Membre du réseau national
Telecom Canada

*Communications de numéro à numéro par l'interurbain automatique à l'exclusion des appels acheminés à l'aide de la Carte d'appel[™] et des communications tarifées en vertu de tout autre service interurbain.
**Plus les frais d'abonnement.